

SPANIAPOSTEN

EL PERIODICO NORUEGO DE LA COSTA BLANCA

NO 10-2012

12. mai 2012

NYHETER & REPORTASJER

WWW.SPANIAPOSTEN.NO

Garantert opplag denne utgave:

15.000 eks
Største norske på opplag,
lesere & distribusjon

GRATIS!

Leiebil

Hvert år blir tusener av nordmenn stående uten leiebil i sommerferien eller betaler dobbel pris eller mer. Ikke bli blant dem! Reserver din leiebil i dag!

Ingen kanselleringsgebyr og ingen kredittkortbelastning = Ingen risiko for deg!



Fra 52€

pr uke i vår
med IVA, fri km & forsikring!



Kundeservice på norsk i Spania!

Reserver din bil på vår webside:



Bjørnøy og Chaudry hovedtalere 17. mai



Generalsekretæren i Plan Norge, Helen Bjørnøy og Stortingets visepresident, Akhtar Chaudry fra SV er årets hovedtalere under årets 17. mai-fei-

ring i henholdsvis Villajoyosa, Alfaz del Pi og Torrevieja. 17. maiprogrammet er som vanlig tradisjonelt lagt opp.



Skolen i Rojales utvider

Den Norske skolen i Rojales har så vidt startet den etterlengtede utbyggingen for å få bedre plass til alle sine elever. Grunnarbeidene for jordvarmeanlegget er påbegynt og det er et godt håp om at de resterende byggearbeidene kan begynne snart.

Fortsetter med reformarbeidet

E neste vei mot bedre økonomi går i følge statsminister Mariano Rajoy og Partido Popular fremdeles gjennom innsparringer og reformer. Et offentlig underskudd under kontroll, en statsgjeld det går an å leve med og nye tiltak for økonomisk vekst er den spanske statsministerens tre pilarer. Sosialdemokratisk seier i Frankrike har imidlertid gitt spanjolene visse forhåpninger om politiske endringer.



www.bifrostlaw.com

bifrost^{law}
Advokater Abogados Solicitors

Norsk advokat

- * Bifrost er et mindre norsk-spansk advokatfirma med flere års erfaring fra Spania.
- * Kontorfellesskap med spansk regnskapsfirma Jordan Consulting.
- * To fast ansatte, spanske advokater og tett samarbeid med seriøse spanske rådgivere for din trygghets skyld.

Kontakt norsk advokat Thomas Rønning.
Første telefon uforpliktende.

C./Gabriel Miró 6, Parque Alfaz II, 2. etasje, 03580 Alfaz del Pi
Tlf/Fax: +34 966 814 500/150 Mobil Rønning: +34 647 056 267

Dragonet 901 456 000

FLAT RATE TOTAL INKLUDERER 1000 RINGEMINUTTER PER MÅNED

NA ER DET BILLIGERE Å RINGE INTERNASJONALT MED DINMOBIL

Norway Netcom mobiles 0,113 €

INTERNET maksimal hastighet

Flat Rate nasjonale samtaler 19,95 €/måned

WIFI Flat Rate 29,95 €/måned

www.dragonet.es
Avd. del país València nº 20A, Alfaz del Pi.

DIN SPANSKE ADVOKAT SOM PRATAR SKANDINAVISKA

COLÁS ABOGADOS
Advokat Hugo Gutiérrez Colás

WWW.COLAS-ABOGADOS.COM

TFNO: (+34) 966.446.819
Mobil: +34 646 860 529
E-post: hugo@colas-abogados.com

PASEO DEL MEDITERRANEO 1 • DESPACHO 3
CP: 03590 • ALTEA (ALICANTE)

spanish DREAMS
Meglerhuset i Alfaz del Pi

Service Trygghet Erfaring

Vi gir oss ikke før vi finner ditt drømmehus!

www.spanishdreams.com

Calle Sant Juan
Lokal 8 Alfaz del Pi (nær Centro de Salud)
+34 966 814 520
+34 646 421 512

SILICA
INTERNET • HARDWARE • SOFTWARE

PCer, Bærbare PCer, IPAD
Internett fra 4,9€ måned !!
Hjemmesider, reparasjoner

FÅ DITT SPRÅK PÅ PCEN

AV. MARINA BAIXA 24
ALFAZ DEL PI - 966 814 069

scanlaw
TRANSLASIONES ABOGADOS

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Østerberg de Serna

Vi har flyttet til Albir!

Telefon: +34 965 887 765
Mobil: +34 685 412 635
Fax: +34 965 889 909
E-post: info@scanlaw.no
Web: www.scanlaw.no

Ny adresse:
Calle Pau Casals 16,
Albir

solident

- Tannlege & implantater
- Spanske priser Godkjent for refusjon i norge av HELFO
- Egen kundeparkering

Vi snakker norsk!

www.solident.es

96 585 4463

Avenida Alfonso Puchades, 15
03500 Benidorm (Alicante)

vis-à-vis Clinica Benidorm

SPANIAPOSTEN

KONTAKT / CONTACTO

E-post: info@spaniaposten.no
 Web: www.spaniaposten.no
 Tlf: +34 966 882 561
 Fax: +34 966 882 591

REDAKSJONELLE HENVENDELSER

E-post: red@spaniaposten.no

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf direkte: 691 523 870
 E-post: salg@spaniaposten.no

ABONNEMENT / SUSCRIPTORES

Avisen utgis hver annen lørdag (hver 14. dag) og en gang i august.

Pris for ett års abonnement:
 Norge: 595 NOK for ett år
 Spania: 69 € for ett år

Pris for halvt års abonnement:
 Norge: 349 NOK for halvt år
 Spania: 39 € for halvt år

For bestilling, send oss en epost med navn/adresse eller kontakt oss på telefon eller fax.

POSTADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
 Apartado de Correos 199
 03590 Altea (Alicante)

KONTOR / OFICINA

Åpent Man-Tor 09.00 - 17.00
 Cuesta de las Narices 34, Local 1A
 03590 Altea (Alicante)

Utgiver: Spaniaposten SL
 Redaktør: Jon Henriksen
 Opplag: 10.000-15.000 pr utgave
 Distribusjon: Costa Blanca + internett
 Deposito legal: A-155-2002
 Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.



Madrid

Plan for rehabilitering av ETA-fanger

OLE C. GLAD
 RED@SPANIAPOSTEN.NO

Regjeringen har lagt frem en plan for rehabilitering av ETA-fanger som i dag sitter fengslet for terrorisme. Ordningen vil også gjelde for tidligere medlemmer av den antifasistiske maoistgruppen GRAPO og jihadistiske grupperinger. Organisasjonene for etterlatte etter terrorhandlinger reagerer negativt på forslaget.

Planen for rehabilitering som ble lansert torsdag 26. april er en videreføring av et initiativ fra den forrige regjeringen. Fanger som angrer på sin fortid og formelt tar avstand fra terrorhandlinger skal få tilbud om skoling, jobbtrening og spesiell oppfølging. Det åpnes også opp for at fanger skal få sone i nærheten av hjemstedet sitt. Programmet innebærer imidlertid ingen reduksjon av



BRYTE NED: Nestleder i PSOE, Elena Valenciano mener at ordningen vil kunne bidra til å bryte ned det som måtte være igjen av ETA som organisasjon.

fengselsstraffens lengde. Målet med tiltaket er å forhindre at de innsatte trekkes mot mer kriminalitet i fengslene.

Etter at forslaget ble lagt frem har det kommet kritikk fra representanter for ofre og etter-

latte etter terroraksjoner, Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT) og Voces contra el Terrorismo (VcT). Så lenge ETA fremdeles eksisterer er det i følge AVT og VcT feil å introdusere spesielle ordninger for

fangene. De fengslede bør sone sine fengselstraffer på lik linje med andre kriminelle. Noe annet frykter man vil kunne tolkes som et signal om at handlingene likevel ikke var så farlige. Forslaget skaper i følge organisasjonene uro og frustrasjon blant de etterlatte.

Både PP og PSOE stiller seg bak det nye programmet. Nestleder i PSOE, Elena Valenciano mener at ordningen vil kunne bidra til å bryte ned det som måtte være igjen av ETA som organisasjon. Hun understreker også at PSOE støtter den sittende regjering i kampen mot terrorisme.

ETA (Euskadi Ta Askatasuna) ble dannet i 1968, som en politisk militant organisasjon til kamp for et uavhengig og fritt Baskerland. Organisasjonen regnes for å stå ansvarlig for drapet på 829 personer, 343 av dem sivile. I en tv-sendt tale 20. oktober 2011 kunngjorde representanter fra ETA at organisasjonen en gang for alle ville legge ned sine våpen.

FOR Å FEIRE DEN NORSKE NASJONALDAGEN, INVITERER VI I HELE MAIMÅNED ALLE INNOM BUTIKKEN FOR KAFFE OG HJEMMELAGET KAKE. ALLE DAGER FRA KL 09.30 TIL 11.30. VELKOMMEN!



- Vi leverer produkter hjem til deg
- Vi snakker engelsk!
- Besøk oss i Altea.
- E-post: vsendra@telefonica.net

expert



Calle San Pedro 26, på strandpromenaden i Altea • Tlf: 965 845 176 • 09.30-13.30 & 16.30-20.30



Du blir du ikke avkrevd noen kredittkortopplysninger når du reserverer på websiden!

Enkelt og sikkert for deg!



Kundeservice på norsk i Spania!



Reserver din bil på vår webside i dag:

SpaniaGuiden.no
 DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

Madrid

Taper millioner på dårlig sykehusdrift

I følge en rapport fra spansk riksrevisjon (Tribunal de Cuentas) taper sykehusene i Spania millioner av euro på grunn av svak nasjonal og regional styring. Rapporten er basert på tall fra 2009 og viser at en rekke feil gjøres innen byråkrati og administrasjon.

En av årsakene til de store tapene skal være kostnader forbundet med behandling av utenlandske pasienter. Mange av de utlendingene som får hjelp ved spanske sykehus har det samme tilbudet til helsetjenester i hjemlandet. I disse tilfellene må sykehusene oversende regningen og få refundert utleggene der pasienten kommer fra.

Konklusjonen er at rutineene på dette området er for dårlige. Ett av de største pengeslukene skal være utgifter til medisiner og utenlandske pasienter. Bare der taper i følge rapporten sykehusene mer enn 4,5 million euro i året.

Valencia

Vil privatisere sykehus

Partido Popular i Valencia gikk nylig inn for å legge styringen av samtlige regionale sykehus ut på anbud. Målet skal være å spare 443 millioner euro i året og inngår som del av en ny plan for helsesektoren i Valencia. Den nye planen skal iverksettes fra og med januar neste år.

Ikke alle er like begeistret for PP's effektiviseringsplan. Samtlige opposisjonspartier i regionen er imot den nye beslutningen og får følge av fagforeningene UGT og CCOO. De ser på planen om privatisering som en trussel mot det offentlige helsetilbudet.

En talsperson for regjeringen mener en delvis privatisering av helsetjenesten verken truer retten til fri helsehjelp eller kvaliteten på tilbudet. Brukerne vil i fremtiden oppleve å få den samme hjelpen som før, blir det sagt.

Madrid

Staten tar 45% i Bankia

KIM AMMOUCHE
KIM@SPANIAPOSTEN.NO

Spanias tredje største bank, målt i eiendeler, nasjonaliseres delvis. Den spanske staten overtar 100% av aksjene i Banco Financiero y de Ahorros (BFA), som eier 45% i Bankia. Banken som nå delvis nasjonaliseres er resultatet etter fusjonen mellom en rekke spanske sparebanker, blant dem Bancaja.

Dette skjer samtidig som staten sier den vil komme med den nødvendige kapital som trengs for å rydde opp i banken og dens gjeld.

INDIREKTE KONTROLL

Finansdepartementet som styrer operasjonen sier den som en del av dette vil konvertere de rundt 4,4 milliarder Euro Bankia fikk låne av staten i 2008 til aksjer i banken. Det er som en denne operasjonen som gir staten en

indirekte kontroll over banken gjennom statens fond for restrukturering av bankene (Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria).

ALFAZ DEL SOL I PORTEFØLJEN

Sparebanken Bancaja, som er en del av Bankia, har vært en av de spanske bankene med størst eksponering mot eiendomsmarkedet med store utlån til byggeprosjekter i tillegg til egne prosjekter. Gjennom et av sine datterselskaper har Bancaja eid ca. 50% av aksjene i det "norske" prosjektet "Alfaz del Sol" i Alfaz del Pi. Et prosjekt realisert i samarbeide med norske Selvaag Gruppen.

Europeiske aksjemarkeder reagerte positivt på nyheten fra Spania. Kundene vil ikke bli direkte berørt av statens inntreden i Bankia utover at man får en sikrere eier. I tillegg er alle innskudd i Spanske banker er garantert av staten med 100.000 euro pr konto.



17. mai Costa Blanca nord

Kl. 08.00 Flaggheising på **Den Norske Skole Costa Blanca.**

Kl. 10.00 Festgudstjeneste i **Minnekirken på Solgården.**

Kl. 10.45 Barnetog fra **kirken til Solgården.**

På Solgården:

Kl. 11.30 Leder på Solgården, Pablo Sbertoli ønsker velkommen. Fedrelandssangen. Generalsekretær for Plan Norge Helen Bjørnøy taler. Hilsningstelegrammer, ved konsul Jan Arild Nilsen. Kongesangen, Kulturinnslag, Fedrelandssalmen. Salg av is og brus. **Solgården feirer 40 år og spanderer pølser til alle deltagere!**

I L'Alfáz del Pi:

Kl. 14.30 Borgertog fra **hotell Moli** via Rådhuset til Kulturhuset.

ca kl. 15.00 Velkommen ved 17. mai-komiteens leder Eskil Bunes. Hilsen fra ordføreren i Alfaz del Pi, Vicente Arques Cortés og tale ved Helen Bjørnøy.

Kulturinnslag ved barn fra De Norske Skolene i Alfaz og Dans Favor.

Kl. 19.00 Festmiddag på **Hotel Rober Palas** for påmeldte. Den Norske Klubben Costa Blanca er vertskap.

17. mai
Costa Blanca sør

Program

- | | |
|--|--|
| 08.30: Enkel frokost på kirken. Kransepålegging, flaggheising og enkel morgenbønn. | gets visepresident Akhtar Chaudhry. Allsang. Opptreden av vinneren av Norske Talenter 2011, danseren Daniel Elmrhari. |
| 10.30: Samling ved Hombredel Mar, statuen nede ved starten av strandpromenaden. Sløyfer og flagg selges. | 14.00: Feiringen fortsetter i kirken. Salg av mat og drikke; pølser, is, kaker, kaffe/te og kald drikke. |
| 11.00: Toget starter. Politiet leder og sperrer gatene. | Program; bl.a.: sang av Gospelkoret, tale av elevrådsleder ved DNSR Kine Tronstad, allsang. Leker for barna ute. 9.klasse på DNSR leder lekene. Lynlotteri med mange fine premier. |
| 11.45: Ankomst parken. Salg av mat og drikke; pølser, is og kald drikke. Loddsalg - det loddes ut et saltskip, gitt av Den norske Klubben, trekning fra scenen før programmet i parken er ferdig. | 17.30: Avslutning i kirken. |
| 12.30: Elever fra DNSR opptre. Tale for dagen av Stortin- | 19.00: Middag i Den norske Klubben. Påmelding. |

Villajoyosa

Sykehuset i Villajoyosa er best i Valenciaregionen



Sykehuset i Villajoyosa er kåret til regionens beste offentlige sykehus. Kåringen er utført av Valenciaregionens helsedepartement.

Helsesjef i området Marina Bai-xa, José Antonio Viudas, har uttalt at utmerkelsen er viktig for sykehusets ansatte som har lagt ned mye arbeid på å utvikle og forbedre sykehuset. Sykehuset har også gode tall fra 2011.

I fjor var det 8.600 pasienter som mottok kirurgisk behandling ved sykehuset. Det er 400 flere pasienter enn i 2010.

Til sammen ble 12.454 pasienter behandlet i løpet av 2011. 15,7 prosent av pasientene ble innlagt grunnet problemer med hjerte eller blodsirkulasjon.

104.000 personer fikk behandling uten innleggelse og akutt-mottaket behandlet 65.040 pasienter.

Alfaz del Pi

Høyere kommunale avgifter

Rådhuset i Alfaz del Pi øker de kommunale avgiftene. Denne gangen er det bruk av vann som blir dyrere. På denne måte regner rådhuset med å øke sine inntekter med 500-650.000 Euro.

Alfaz del Pi kommune har allerede de høyeste kommunale avgiftene i området.

Også avgiften for søppeltømming regnes å settes opp med ca. 50 Euro fra og med neste år.

Alfaz del Pi har en kommunal gjeld på 17 millioner Euro men er et av rådhusene i område med flest ansatte i forhold til antall innbyggere. De økte avgiftene møtes med kritikk av opposisjonen som også er kritisk til rådhusets pengebruk.



COSTA TRAPPEHEISER

Trappeheiser, plattformheiser
Hengeheiser, vertikalheiser

Servicepunkter i Denia, Alicante & Torrevieja

BEST I TEST

Anbefalt av
heisforbundet
i Tyskland,
Østerrike og
Sveits!

Den ideelle løsning
for person og last!

Tel. 965 994 689

www.costa-treppenlifte.com
info@costa-treppenlifte.com

Hagemøbler
Innendørmøbler
Sofaer

ALBIR COLONIAL

Eiketre
Teaktre
Syntetisk fiber



DIREKTE IMPORT - TILGJENGELIG PÅ LAGER - ØYEBLIKkelig LEVERING - MØBLER I SPESIALSTØRRELSE

ALTEA (3000 M2)

Carretera N 332 - Km 155,
Tel 96 688 56 89
Mandag - fredag
9.30 to 20.30
info@albircolonial.com



GATA DE GORGOS

Plaza de España 20,
Tel 96 575 77 54
Mandag - fredag
9.30 to 13.30 & 16.00 to 20.00

ALLT I BYGG TORREVIEJA

Ring för prisförslag 645 295 684

PRISER DIREKT, INGA MELLANHÄNDER

Nybygge, Renoveringar, kök, badrum, vvs-ventilation
poolanläggning, Hydro & termo isolation, aluminium,
markiser, soltak, måttbeställda träinredningar
och mycket mera.



SpaniaGuiden

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER

SpaniaGuiden har siden 2002 blant annet vært største norske tilbyder av leiebil i Spania. Vi har økende etterspørsel, svært mange nye kunder og øker nå servicetilbudet til våre norske kunder. Derfor søker vi etter en ny medarbeider på kundeservice.

Servicekonsulent

Vi søker en person mellom 20 og 35 år som er serviceinstitutt og liker å arbeide med mennesker. Du vil hovedsaklig gi kundeservice på telefon og pr. epost / chat til våre norske kunder.

Arbeidssted er vårt kontor i Altea. Stillingen er på deltid med arbeidstid dagtid hverdager. Opplæring vil bli gitt.

Søkere forventes å bo i Spania på søketidspunktet. Vil du søke eller ønsker mer informasjon om stillingene, send oss en e-post på:

stilling@spaniaguiden.no

Orihuela

Utbyggingsplaner i Orihuela

150 hektar av kommunens areal i Orihuela skal omreguleres for utbygging. Det kommer frem av en plan som nylig ble presentert av leder for byplanlegging Antonia Moreno.

75 % av arealet er forbeholdt distriktene mens de resterende 25 % skal være områder tilknyttet Orihuela by. I tillegg er et eget areal på 170 hektar foreslått regulert til næringsvirksomhet

og industri. Moreno understreket også behovet for å knytte Orihuela og Orihuela Costa tettere sammen. Detaljene rundt dette ble ikke omtalt, men ideen ble forsvart med at «urbanisme også er humanisme og integrering».

Den nye reguleringsplanen inneholder ingen forslag til endringer i områder langs kysten.



NY BUTIKK I ALBIR!

Garn • Gaver • Mote

- Strikkegarn
- Heklegarn
- Broderigarn
- Strikkepinner
- Interiør
- Moteklær fra Claire.dk
- Moteklær fra The Earth Collection
- Smykker fra Hjerter
- Håndlagde glassmykker
- Servietter og lys mm.



Nå kan du
kjøpe Drops garn
via web
www.casalis.es

Lanas
y
Decoraciones

Casa Lis

Garn
og
Interiør

Adr.: Calle Joaquín Turina 4/Albir v/ Costa Blanca Klinikken
Tlf: 966 864 522 Mob: 672 589 455
www.casalis.no • E-mail: lis@casalis.no

Har du besøkt vår nye webside?

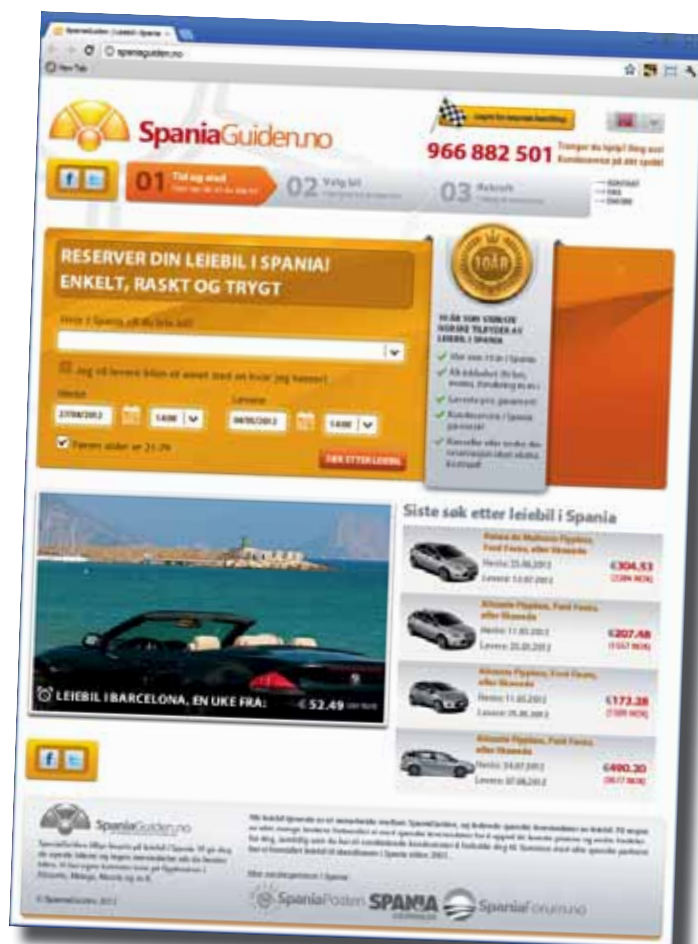
Den er enklere å bruke, du har bedre oversikt over priser og tillegg. Reservasjonen blir umiddelbart ekspedert og du kan selv enkelt utføre endringer i etterkant!

Spar penger! Reserver din leiebil online på vår webside i tre enkle trinn!



www.SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



Når du reserverer leiebil hos SpaniaGuiden blir du ikke avkrevd noen kredittkortopplysninger på vår webside.

Du betaler først når du henter bilen!

Enkelt og sikkert for deg!

Alicante

Mange får jobb via Røde Kors

Røde Kors (Cruz Roja) i Alicante har i løpet av de siste fire årene hjulpet over 1.100 arbeidsledige med å finne jobb.

Rengjøring, hagearbeid og hotelljobber er kategoriene som går igjen. Tiltaket er en del av Røde Kors' eget sysselsettings-

program (Plan de empleo).

Målgruppen består først og fremst av folk som av forskjellige grunner står i fare for å havne utenfor arbeidsmarkedet.

Ungdom, kvinner med sosiale utfordringer, innvandrere og personer med få kvalifikasjoner regnes som de mest utsatte.

De som får jobb har først vært gjennom et arbeidslivskurs hos organisasjonen.

Avdelingen i Alicante samarbeider for øyeblikket med 18 forskjellige firmaer og er i kontakt med rundt 400 arbeidsgivere i løpet av et år.

AWNINGS - TOLDOS - MARKISER

966 726 258

POL. INDUSTRIAL, C/FORJADORES, S.A - GUARDAMAR
Foran "LA FONTETA"

965 724 317

ALUMINIUM OG GLASS
ARBEID ER NÅ TILGJENGELIG

ALUMINIOS GUARDAMAR

www.toldosguardamar.com

NORSTIL Vi hjelper deg å innrede boligen din!

- Erfarne fagfolk innen møbel og interiør - Tett samarbeid med dyktige spanske leverandører - Skreddersyr interiøret slik du ønsker - Vi sørger for at alt kommer på plass i huset ditt - Konkurransedyktige priser og betingelser. Vi lagerfører: - Sengetøy fra Høie - Norske overmadrasser

Vi har kontor og showroom sentralt i Alfaz del Pi, Carrer Aragó no 1.
Rett opp i sidegaten ved Bertomeu-hjørnet. Tlf: 651 182 543 • post@norstil.no

Handverk & Interiør

Tlf: 965 069 605
Mobil: 667 880 383

Åpningstider: Mand.-Fred. kl. 10.00-15.00

Gardiner og søm

- Håndverk tjenester
- Sengetøy
- Gardiner og søm
- Gass peiser
- Mobiltelefoni
- Vann- og kalkrensere
- Ventilasjon
- Jotun Maling

Løser fuktproblemer enkelt, effektivt og varig

Carrer Arago 1, 03580 Alfaz del Pi • E-mail: info@cbhandverk.eu • www.cbhandverk.eu

CASA INTERIOR
Dansk Design Køkken

casa service

Vi får ofte spørsmål angående gode og troværdige byggere, eiendomsmegler, autoreparatører og meget mer. Alt hvad der vedrør daglig livet i Spania. Vi har nu samlet det hele på en hjemmeside, og kalder det Casa service. Se mere på www.casa-service.es

VORES GODE RÅD ER GRATIS

Showroom: Obs!!! Ny Adresse!!!
Calle Ramon Y Cajal 15 (MG) 03178 Benijofar
T: 693 822 488/ 660 562 736, info@casa-interior.com
www.casa-interior.com

SØNDERBORG KØKKENET

Kunngjøring



KRONDIAMANTBRYLLUP: Då Jon ble spurt av faren hvordan første skoledag hadde vært, var ett av svarene:

«Hu littla te Bjørnsen va fine.....» Ved Jon's side står «hu littla te Bjørnsen», Audny Elisebeth Løyning.

Torsdag 3. mai har de vært gift i 65 år – Krondiamantbryllup. Siden har de fått 3 døtre, Lisbeth, Jorunn og Siri.

5. barnebarn og 6 oldebarn.

C&G PRODUKSJON

Produsenter av Costa Blancas trolig beste sveisede buer

TOPP KVALITET
UPVC VINDUER & DØRER

BYGGET ETTER BRITISK STANDARD MED TYSKE PROFILER

Internt monterte glass • Produsert etter dine mål • Svært sikkert låsesystem • 28mm dobbelt glasskammer • Hele sveisede rammer

Persienner og myggnetting • Stor katalog med dører for boliger

Fullt utvalg av farget • Omfattende garanti

For mer info om våre tilbud og for å be om konkret **GRATIS** tilbud ring oss på **966 764 730** eller **679 603 722**

Fax: 966 764 158 eller E-post: enquiries@candgfabrications.com

LOVLIG REGISTRERT SPANSK SELSKAP MED PRODUKSJON OG INSTALLASJON PÅ COSTA BLANCA

C.C. Los Dolses 104 • Urb. Villamartin

FORHANDLERE SØKES

Nyt våre rabatter!



Last ned våre tilbud
til din smarttelefon



SALOU Sovesofa trukket
med microfiberstoff.
Stort utvalg i farger.



SALOU Firkantet
puff trukket med
microfiberstoff.
Stort utvalg i farger.



SALOU Stol med bevegelig
ryggstøtte trukket med microfiberstoff.
Stort utvalg i farger.

► **Finansiering....
uten renter**



MOBLERONE

MUEBLES PARA VIVIRLOS

www.moblerone.es

Alicante • Alcoy • Benidorm • Calpe • Cartagena • Denia • Elche • Elda • Finestrat • Murcia • Torrevieja

Burgos



NY RUTE: Pilegrimsruten St. Olav åpnet lørdag 28. april. Den nye ruten går fra Burgos og til St. Olavskapellet i Covarrubias.

Pilegrimsruten Sankt Olav er åpnet

Lørdag 28. april ble en ny pilegrimsrute åpnet i Spania. Ruten har fått tilnavnet Sankt Olavs vei og ruten går fra Burgos og til St. Olavskapellet i Covarrubias. Det er ventet at den nye pilegrimsruten vil bli meget populær.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Camino de San Olav – St. Olavs vei – er den offisielle betegnelsen på den nye pilegrimsruten. Ruten er 60 kilometer lang og er delt opp i fire etapper.

LETT TERRENG

Burgos er altså startstedet for

pilegrimsruten Camino de San Olav. Den mer kjente pilegrimsruten til Santiago de Compostela går også gjennom Burgos. Den første etappen på St. Olavs vei er kun på 15 kilometer og ender i byen Modubar de la Emparedada.

De to neste etappene er på 30 kilometer til sammen og går fra nevnte Modubar til Quintanilla de la Vinas, mens de siste 15 kilometerne på ruten ender opp ved St. Olavskapellet i Covarrubias. Denne byen ligger ca. 225 kilometer nord for Madrid.

Pilegrimsruten Camino de San Olav er lagt opp slik at de aller fleste kan gå i det lette terrenget. Det er også mulig å sykle langs ruten og det er noen som ganske sikkert også vil benytte muligheten til å ri på hest.

Interessen for pilegrimsvandring har steget betraktelig de siste årene og i fjor var ekstra mange som tok sekken på ryggen og vandret. De fleste velger å gå en eller flere etapper, for



VAKKER NATUR: Den nye pilegrimsruten går gjennom vakker spansk natur.

BILLIGE DEKK CHEAP TYRES



Kvalitetsdekk
til lave priser
**Salg og info
965063062**

info@cheapyres.es
www.cheapyres.es

TEULADA Ved siden av Repsol ben- sin nær N332	LA NUCIA På CV70 fra Benidorm	ALICANTE (San Vicente) Avd. de Novelda 215
---	---	--

AUTOCENTER ROJALES S.L

- Offisielt Toyota verksted
- Vi har nye Toyotaer til deg
- Vi har hele tiden unge brukte biler til deg
- OMREGISTRERING AV BILER
- Reparasjon av alle typer biler
- Dekkreparasjon
- Billutleie
- Alle typer vedlikehold
- Vi snakker engelsk, spansk, tysk, fransk, nederlandsk

Ctra. Benijofar, km 1 (vis a vis BP-stasjonen) • 966 715 503 • a.centerrojales@terra.es



www.eurocarslanucia.com

EURO-CARS * LA NUCIA

- Verksted • Service
 - Brukte biler med lav kilometer
- Åpningstider mandag-fredag
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clínica La Nucia. Tel: 966 873 860



NUCIACAR

Din engelske forhandler i La Nucia

Tilbud på biler, vans og motorsykler. Vi har et stort utvalg i alle prisklasser.

Sammenlign våre priser og spar opptil 1.000-£!

Finn oss på www.nuciacar.com eller kom innom på CV70, ved inngangen til

industriomten i La Nucia, åpent fra klokken 10.00 til 14.00.

Ring oss på 966897140 eller 609667394

G.T. AUTOS LOS DOLSES

Orihuela Costa



ALTI-ETT BILSENTERET

BILSALG - VERKSTED

INNBYTTEPRISER DIREKTE TIL KUNDEN

TIM 662 211 993 WWW.GTAUTOSPAIN.CO.UK

VELG BILEN DIN
ALT PAPIRARBEDET
ORDNET SAMME
DAG



ST.OLAVSKAPELLET: Det er snart ett år siden St. Olavskapellet ble innviet og kapellet har hatt godt besøk.

hele ruten vil ta en måned eller to å gjennomføre – helt avhengig av tempo og hvor lange dagsetapper man makter å gjennomføre. Siden Camino de San Olav ikke er så krevende, vil den nyåpnede pilegrimsveien ganske sikkert bli attraktiv. Spesielt i juli og august er det krevende å gå i varmen, så mange velger forsommeren eller tidlig høst som tidspunkt for turene som alle går gjennom vakker og inspirerende natur.

INNFRIDDE ET ØNSKE

St. Olavskapellet i Covarrubias sto ferdig i fjor høst og har hatt godt besøk av både nordmenn, spanjoler og folk fra andre land. Kapellet benyttes blant annet til en rekke kulturelle formål, men brukes også til religiøse handlinger som bryllup, dåp, konfirmasjoner og gudstjenester. Kapellet har kapasitet på 200 mennesker innendørs, men det er også anlagt et stort utendørsanlegg hvor det er plass til 600-800 personer.

Bakgrunnen for at St. Olavskapellet ble reist kommer av at det en gang var en prinsesse i Spania som het Kristina. Hun kom fra Tunsberg og var datter av Håkon Håkonsson og dronning Margrete. Som datter av en av Europas mektige konger ble Kristina giftet bort til den spanske kongens bror i 1258 og flyttet til Spania. Prinsesse Kristinas i Spania ble kortvarig, for

hun døde allerede fire år etter at hun ankom landet. Prinsessen ble lagt i en sarkofag som ble plassert i stiftskirken i Covarrubias. Historien forteller at prinsesse Kristina hadde uttrykt et sterkt ønske om at det måtte bygges et kapell til ære for St. Olav i byen Covarrubias. Det er dette ønske som den spanske stiftelsen innfridde i fjor. 18. september i år skal ettårsjubileet for St. Olavskapellet markeres. Det forventes høy kvalitet på de kulturelle innslagene og mange prominente gjester kommer på markeringen.

VENNSKAPSBY TIL TØNSBERG

Byen Covarrubias en koselig middelaldersmøye ved bredden av Arlanza-elven. Med sine smale brosteinsbelagte gater, vakre middelalderhus og trivelige butikker er byen i seg selv verdt et besøk. Covarrubias har kun tusen innbyggere, men antallet mangedobles når pilegrimene ankommer byen, som også er kjent for sine mange, gode viner.

Covarrubias er vennskapsby med Tønsberg og utenfor kirkedøren står en kopi av statuen som også finnes ved foten av Slottsfjellet i Tønsberg. Statuen er laget av kunstneren Brit Sørensen. Tønsberg vil markere 2012 som Kristina-året under Middelalder-festivalen som arrangeres i byen fra 1. til 3. juni i år.



PRINSESSE: Utenfor kirken i Covarrubias står en statue av prinsesse Kristina.

MÁSMÓVIL

DIN MOBILOPERATØR I SPANIA!

“Jeg er veldig fornøyd med MÁSMÓVIL og kan dokumentere at jeg har spart mer enn 50% ved å flytte over mitt bedriftsabonnement”.

RUNE HOV. Olympieza.

VI SNAKKER SKANDINAVISK

NÅR SOM HELST FRA
RING I SPANIA: 3*
cts/m

RING TIL SKANDINAVIA MED:



BEST PRIS

HJEMME TELEFON 6*
cts/m
MOBIL 15*
cts/m

SURF PÅ INTERNETT FRA DIN PC/TABLET

5GB/MND €29⁹⁰

ELDEN BETAL FRA 3CTS PR MB

INGEN BINDINGSTID

BRA DEKNING MED ORANGE SITT NETT

*Alle priser er ekskl. moms

KONTAKT VÅRE SKANDINAVISKE/ENGELSKE DISTRIBUTØRER PÅ COSTA BLANCA!

BYTT TIL
MM! IDAG!

KJØP ET NYTT TELEFONNUMMER ELLER BEHOLD DITT EKSISTERENDE. VENNLIGST TA MED DEG:

- 1 PASS ELLER NIE NR
- 2 KREDITTKORT OM DU ØNSKER AUTOMATISK PÅFYLNING ELLER EN UTSKRIFT AV ET TREKK FRA BANK OM DU ØNSKER AUTOGIRO

For salgsspørsmål, kontakt AiCOM - Tel: 693 755 055 / 693 488 520 (www.aicom.no/masmovil)

Albir: Café Pavaroti/Aktuelt Spania i Albir, C/ Camino de la Cantera n12, Local n1, bak Consum. Tel: 672 955 034

Alfáz del Pi: CB interior. Carrer Arago 1. Tel: 965 069 605 / 667 880 383

Altea: Papelería Sevilla (kun tlf simkort). C/ Conde de Altea, 28, 03590 Altea. Tel: 966 881 194

Torreveja: MIMOBILE- MÁSMÓVIL. Av. Alfredo Nobel 143. Man-Fre 10-18, Lör 10-14. Tel: 693 483 193

Torreveja: IKB DATA Y TELE. Skandinaviske senteret (Gallerian). Calle La Loma 37-39. Tel: 625 295 120

Torreveja: Scandinova. Avenida Paris No 50. Tel: 965 707 781

Torreveja: SCAN SAT. Avda. Delfina Viudes 28. Tel: 966 927 325

Orihuela Costa: Dog & Bone Mobile Phone. CC "Zeniamar". C/Maestro Torralba local 16. La Zenia. Tel: 966 773 363.

Orihuela Costa: Rosa Mediterian House. C/ Escorpio 4, Local 25. Horizonte, La Florida. Tel: 965 328 074

Orihuela Costa: Azuretel. Viapark 3, Los Altos. Tel: 965 999 201

Orihuela Costa: R.B. Escand. Consulting S.L. Urb. Villamartin - Rioja 106. Tel: 966 764 080/ 609 539 201

Orihuela Costa: Anglevik. Campoamor. Tel: 965 323 683/619 124 643

San Pedro: AMB Estates. MarMenor San Pedro. Ole - Tel: 605 530 097

La Manga: Legal Roy Morten. Tel: 628 008 801

Ring vårt skandinaviske kundesenter på: 911 783 610 (Man-Fre 9-17)

* OPPSTART SPANIA 15CTS. OPPSTART SKANDINAVIA 36 CTS. RINGPRISER I SPANIA ER FRA 3 CTS. ALLE PRISER ER EKSKLUDERT MOMS.

Madrid

76-åring aksjonerte mot regjeringen

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.NO

En eldre dame lenket seg mandag 30. april fast til porten til den spanske sentralbanken i Madrid. Aksjonen var en protest mot spanske bankers praksis i forhold gjeldsinnkreving og husutkastelser. Protestene var også rettet mot regjeringen som hun mener ikke gjør nok for å hjelpe familier med gjeldsproblemer.

Ángeles Belmonte (76) har selv en begjæring om utkastelse henger over seg. Den fikk hun etter å ha sagt ja til å stille som garantist for et banklån for sønnen. Da sønnen fikk betalingsproblemer gikk banken videre til Belmonte og gjorde henne ansvarlig for gjelden. Det førte til begjæring om utkastelse.

Mandag protesterte mor og sønn sammen i Madrid. De to var i følge avisen El Mundo lenket til porten ved Banco de España i Madrid i to timer. Etter at politiet truet med arrestasjon, flyttet de seg noe meter unna inngangen og fortsatte protestene. Da hadde begge to allerede blitt bøtlagt.

Mandagens aksjon var ikke Belmontes første. Hun har nemlig tidligere lenket seg til en bankfilial i Almería. Selv er hun fra Nijar i samme provins. Bel-

monte er minstepensjonist, har tre sønner og åtte barnebarn. Sønnene er arbeidsledige, slik at mesteparten av enkepensjonen går med til underhold av familien.

Belmonte har ingen planer om å gi opp kampen for sin bolig og håper at den nåværende statsministeren vil kunne gjøre mer enn den forrige for å hjelpe henne og andre i samme situasjon.

Regjeringen kom tidligere i år med en henstilling til spanske banker om at de måtte endre sin praksis rundt utkastelser og tvangssalg. Bankene ble oppfordret til heller å sette opp nye nedbetalingsplaner for kundene,

eventuelt å komme til enighet om gjeldsordninger. Det er ventet at bankene vil følge hen-

stillingen. Men det vil sannsynligvis ikke kunne hjelpe Ángeles Belmonte, ei heller de over

150.000 andre husstandene som siden 2008 har fått dom om utkastelse mot seg.



Dr Hans C. Madsen
Laserspesialist
(Over 20 års erfaring)

Medlem av den danske, spanske og europeiske kiropraktorforening

"LEGG SMERTEN BAK DEG OG BEVEG DEG FRITT"

- Ikke-invasiv laser behandling
- Bidrar til å reparere skadede ledd, vev og ligamentsmerter
- Sjukkbølgeterapi for leddsmarter
- Spinalskader
- Ryggsmarter
- Idrettsskader
- Revmatiske ledd

Åpningstider:

Mandag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00
Tirsdag: 15.00-18.00
Onsdag: 10.00-13.30 og 15.00-18.00
Torsdag: 15.00-18.00
Fredag: 10.00-13.30



C/ Frederico Garcia Lorca,
No. 90-L8,
03178, Benijofar

(Vis a vis Citroen verksted)

Tel: 966 185 242 / 693 371 616/617
www.chiropractor-benijofar.es

LEGESENTERET

Costa Blanca Klinikken



Dr. Jon Lie Åvang, Dr. PACO og Dr. Tanya A. Bondeson.

- Allmennpraktikere/spesialister
- Blodprøver/vaksiner
- Godkjent lege for offshore helsekontroll

Vi samarbeider med Hospital IMED Levante

Åpent: mandag - fredag 09.30 - 13.30, lørdag timeavtaler

Tlf: (0034)966 86 88 86 / 966 86 86 86

Legehjelp utenom kontortid: (0034)649 542 252

Adresse: Calle Joaquin Turina 4, ALBIR

Skandinaviske Rygg- og ledinstituttet



609 80 36 95
96 687 84 00

Naprapat

Mogens Jørgensen Dr. Prof. i Naprapati

Manuell ortopedisk behandling av rygg og ledd.
Akupunktur og Laserterapi.

www.inscolver.com

FORUM MARE NOSTRUM - C/ CAMINO DEL PINO, 2 03580 ALFAZ DEL PI (ALICANTE)

Den Norske Tannklinikken

Jan Holmefjord
Allmennpraksis

Almenpraksis og implantat

den.norske.tannklinikken@gmail.com - tlf: 965 889 061/627 065 311

Avd. Pais Valencia/Teniente Seguí 20
Vis a vis Mendoza i Alfaz del Pi

Medlem av den spanske og norske tannlegeforening

Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. Hilberg
Vi snakker norsk og engelsk.

Kun timebestilling: mandag til fredag

Tel: 96 686 41 46

Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)

UTEN VENTETID

SALUDDENT

Ctr. del Torrejón. Urb. Lomas Playa III nr 112
La Mata - Torrevieja (ved siden av Saga Travel)

TANNBEHANDLING

Lang erfaring innen:

Komplisert rotbehandling, kirurgi og implantat

Botox - Hyaluronsyre (av lege)

GRATIS UNDERSØKELSE

VI HAR FLYTTET!

Tel: 966 704 277
saluddent@hotmail.com

Happy Teeth

Velkommen til den Svenske Tannlegen og Tannpleieren i La Zenia.

Om du er urolig foran tannlegebesøket så la oss gi deg en ny og bedre opplevelse.

Vi tilbyr svensk tannpleie i verdensklasse og vi finnes i La Zenia sør for Torrevieja.

Pleie på dine vilkår.

966 761 366
www.happyteeth.es

Du finner oss bak Consum i La Zenia.

Enjoy

966 761 366
www.happyteeth.es

Klinikken Dr. Kleij

Øyeleger: Dr. I. Kleij - Dr. Hilberg
Vi snakker norsk og engelsk.

Kun timebestilling: mandag til fredag
Tel: 96 686 41 46
Avda. Albir 60, 03581 Albir (Alfaz del Pi)

Madrid

Statsminister Rajoy vil ikke endre kurs

Eneste vei mot bedre økonomi går i følge president Mariano Rajoy og Partido Popular fremdeles gjennom innsparinger og reformer. Et offentlig underskudd under kontroll, en statsgjeld det går an å leve med og nye tiltak for økonomisk vekst er den spanske statsministerens tre pilarer. Sosialdemokratisk seier i Frankrike har imidlertid gitt spanjolene visse forhåpninger om politiske endringer.

OLE C. GLAD

RED@SPANIAPOSTEN.NO

Da sosialdemokraten François Hollande søndag 6. mai vant over konservative Nicolas Sarkozy ble det også feiret i Spania, ikke minst av PSOE. Mange håper nå at en mindre restriktiv økonomisk politikk skal få fotfeste ikke bare i Frankrike men også i EU.

NYTT SAMARBEID I EU

Den nyvalgte Hollande har tidligere uttrykt skepsis overfor Tysklands sparepolitikk og tatt til orde for økt fokus på å skape arbeidsplasser og økonomisk vekst. Økonomisk vekst skal gå foran sparepolitikk, har Hollande sagt - et løfte han gjentok til det franske folk etter valgseieren.

I spanske aviser spekuleres det nå i hvordan presidentskiftet i Frankrike vil påvirke den økonomiske politikken i EU. Ett av perspektivene på EU sett utenfra er at Tysklands strenge krav til nøysomhet nå står konfrontert med Hollandes løfte om å stimulere til vekst.

I dette landskapet er det ventet at Rajoy vil forsøke å knytte sterkere bånd til Tyskland og Angela Merkel - og slik sett overta plassen til Sarkozy, i forsvaret for den strenge linjen.

SENTRALBANKENS ROLLE

Samtidig er Mariano Rajoy også opptatt av å legge til rette for økonomisk vekst - den siste av de tre pilarene i statsministerens modell. I følge statsministeren er det nemlig ingen motsetning mellom sparetiltak og økonomisk vekst. Begge deler er nødvendig, sier Rajoy.

Her spiller EUs pengepolitikk en viktig rolle. Derfor har Rajoy bedt EUs sentralbanksjef Mario Draghi om å gjøre nye støttekjøp av spanske statsobligasjoner. Skal Spania klare reformer og økonomisk vekst, er i følge

Rajoy støtten fra Den europeiske sentralbanken (ESB) nødvendig.

For to måneder siden stanset ESB kjøpet av gjeld fra Spania og andre land med økonomiske problemer. I følge sentralbanksjefen vil ikke land som Spania og Italia få løst sine problemer ved hjelp av pengepolitiske tiltak. Han mener landene istedet er nødt til å gjennomføre strukturelle endringer som gir varige resultater på lang sikt.

NY TIDSFRIST FOR INNSPARINGER

Dersom det blir en endring i tonen i Brussel, vil det kunne få betydning for kravet til innsparinger i de EU-landene som sliter økonomisk. Og de siste

signalene fra EU-kommisjonen kan tyde på at visse endringer er på vei.

ØKONOMISKE BEREKNINGER

Mandag 7. mai sa kommisjonen at Spania muligens vil få mer tid på seg til å nå EUs krav til innsparinger. Tidligere er det bestemt at Spanias underskudd for 2013 ikke skal være på mer enn 3 % av brutto nasjonalprodukt - et krav som nå kan bli utsatt til 2014.

Avgjørelsen vil bli tatt på bakgrunn av økonomiske beregninger for inneværende kvartal. Samtidig ble det sagt at beslutningen vil avhenge av politiske endringer som følge av presidentskiftet i Frankrike.



Aida Lund Legekantor

- 20 år erfaring som lege
- Både Norsk og Spansk lisens
- Allmennmedisin, Basisk Gynekologi, Kirurgi og Pediatri
- Grundig helsejekk på første konsultasjon (ca. 1,5 timer)
- Hurtige blodprøver • Pustepøver
- Screening av Benskjørhet på 3 minutter
- Effektiv slankemetode (Pronokal)
- Akutt legebesøk

Kom innom "Aida Lund Legekantor"

Mandag til Fredag fra 09:30 til 15:30
NORSK LEGESENTER SALUS ALBIR

Avda del Albir 78, 03581 Albir
Tel: 610 041 473 / 966 868 638
www.doctoralund.com • info@doctoralund.com
Facebook: AIDA LUND LEGEKONTOR

Costa Blanca Nursing
HJEMMESYKEPLEIE

- Alt innen hjemmetjenester
- 24 - timers vakttelefon
- Utlån av hjelpemidler
- Tolketjenester
- Blodprøver - INR
- Sykehjem
- TRYGGHETSALARM

Ring oss på **619 274 038**

Fysioterapi i Altea

Offentlig godtkjent
fysioterapeut & spesialist

Behandling, trening & rehabilitering:

Ryggproblemer
Brudd og muskelskader
Rehabilitering etter operasjoner
Revmatisme
Graviditet

Fysioterapi
Akupunktur
Fotterapi (Podologi)
Elektroterapi
Massasje
Spesialist på behandling & trening av barn

Altea Salut
Col. 0909

Heather Janssens
Fisioterapeuta
Podología

Også hjemmebesøk / behandling
i Alfaz del Pi, La Nucia og Altea.
Mulighet for refusjon via HELFO

Du finner klinikken i
**Calle Vents Vius no 6, ved
Palau i Altea's gamleby**
Tlf: 649 67 07 43
Epost: heather_altea@hotmail.com
www.alteasalut.com

smile DENTAL CLINIC
Velkommen!

nå også tannregulering!

966 70 50 8 3
www.smiledental.e

C/Bautista Bertomeu Sober, 1-3-5, Local 42
03183 Torrevieja / Alicante

Dr. Tor H. Oppedal
Dra. Gry Nibe
Dra. Filippa Weichbrodt
Dr. Daniel Rojkovski

AKUTT TELEFON:
650 570 444

El Hierro

Frykter nytt vulkanutbrudd

Ferske bilder fra den undersjøiske vulkanen sør for El Hierro viser stor gassaktivitet inne i vulkanen og i nærområdene til vulkanen flyter det død fisk.

Bare uker etter at myndighetene og siviltforsvaret på El Hierro trappet ned beredskapen på øya og rundt den undersjøiske vulkanen, ser det nå ut som om man igjen må øke beredskapen.

For ferske bilder som de kanariske og spanske forskerne har tatt viser stor gassaktivitet inne i vulkanen og ifølge forskerne flyter det nå død fisk i området og grønne gassbobler strømmer til overflaten.

Bildene er tatt av forskere om bord i redningsskipet Salvamar

Adhara som tilhører den kanariske sjøredningstjenesten og forskerne har brukt kamera som tåler både varme og gassene fra vulkanen.

Selv om vulkanen ikke har hatt noe utbrudd den senere tiden, frykter forskerne at det snart kommer et kraftig utbrudd, skriver Canariaposten.



Alicante

Ikke ansvarlig for tap

Tidligere styreleder i sparebanken Caja de Ahorros del Mediterráneo (CAM), Modesto Crespo tar ikke på seg ansvaret for bankes feilslåtte investeringer og tap. Hans ansvar var «institusjonelt» og ikke «administrativt» skal Modesto ha sagt til kommisjonen som etterforsker saken.

CAM, opprinnelig etablert som sparebank for provinsene Alicante og Murcia, er en av mange finansinstitusjoner i Spania som har tapt store summer på eiendomsspekulasjon. Etter kollapsen i eiendomsmarkedet og flere feilslåtte forsøk på restrukturering, gikk Spanias nasjonal-

bank i juli 2011 inn og overtok styringen av banken. CAM fikk da et tilskudd av kapital på 2,8 milliarder euro.

Den tidligere ledelsen i CAM står nå anklaget for en rekke brudd på normen for god bankdrift. Hver og én risikerer opp mot 800.000 euro i bot. Under møtet med den valensianske parlaments-kommisjonen 7. mai, skal Modesto også ha fått

spørsmål om personlige låneavtaler og honorarer.

CAM eies i dag av katalanske Banco Sabadell, som i desember 2011 overtok banken for en symbolsk kjøpesum på 1 euro. Bankens mål er å gjenvinne så mye som mulig av de 6,5 milliardene av kundenes sparepenger som har gått tapt.





Dental centre
Edificio Centro Zenia, Avda. Villamartin s/n
Tlf/Fax: 96 673 00 58 - Tlf 607 821 433
Dr. med. dent. Gerhard Nagel

SUNNE
tenner,
i alle aldre

UFORPLIKTENDE PRISTILBUD

- Spesialist på proteser og implantater
- Høyteknologisk tannlaboratorium med garanti!
- Intravenøs bedøvelse & generell narkose for nervøse pasienter

2. etasje
(OVER CAJAMURCIA)

Centre La Zenia N332

• Cartagena • Torrevieja •

ÅPNINGSTIDER
Man - fre 09.00 - 15.00
Ring for avtale
www.dentist-spain.com
Torrevieja-Orihuela Costa



Vi bryr oss om din helse

- Akutthjelp 24 timer m/ambulansetjeneste
- Skandinavisktalende personell
- Alle medisinske spesialiteter og kirurgi
- Vi tar alle utelandske og spanske forsikringer

www.imedhospitales.com

Akkutthjelp 24 timer
Tel. 900 22 33 44



Sykehus IMED Levante
Tel. 966 87 87 87 / levante@imedhospitales.com
C/ Ramón y Cajal, nº 7 - BENIDORM

Poliklinikk IMED Teulada
Tel. 965 74 15 31 / teulada@imedhospitales.com
Carretera Morsira-Teulada, Camí del Calvari nº2
TEULADA

Sykehus IMED Elche
Tel. 966 91 51 51 / elche@imedhospitales.com
C/ Max Planck, s/n. Parque Empresarial Elche
Torrellano - ELCHE

Har du spørsmål vedrørende din hørsel?

Bestill en time og få gratis hørselstest og informasjon om det minste høreapparatet med kunstlig intelligens som klarer å skille mellom støy og tale.

Ring Robert Vanderbeek på:
965 140 413
og få en gratis konsultasjon hos

Centro Médico Internacional: Zona Carrefour. TORREVIEJA
Euro Clínica Albir: Avda. Oscar Esplá. PLAYA DEL ALBIR
Clinica Britannia: Avda. Ejércitos Españoles. CALPE
Euro Clínica Javea: Avda. de Estrasburgo. JAVEA

Hjemmevisitt er også gratis og uten forpliktelser. Full service av de fleste høreapparater.



Nordic Dental Clinic
Implant & General Dental Clinic

Vi erbjuder tandreglering även med Invisalign (osynlig tandreglering) för alla åldrar.

Tlf.: 966 722 318

Lago jardin 2 Avda. Laguna Azul Manz. 5 - Los Balcones (Torrevieja)
www.nordicdental.com e-mail: info@nordicdental.com



Normal Invisalign



Torrevieja

Stortingets visepresident Akhtar Chaudhry taler 17. mai

Stortingets visepresident, Akhtar Chaudhry fra SV er hovedtaler ved årets 17. maiarrangement i Torrevieja. Ellers er programmet tradisjonelt lagt opp med et samarbeid mellom kirken, skolen, konsulatet og den lokale klubben.

JON HENRIKSEN
JON@SPANIAPOSTEN.NO

Akhtar Chaudhry er født i Pakistan og kom til Norge i 1982. Han var den første med minoritetsbakgrunn som ble valgt som visepresident på Stortinget i 2009. Akhtar Chaudhry er også fraksjonsleder i SVs bystyregruppe i Oslo.

SV-politikeren burde med sin bakgrunn være et interessant trekkplaster under 17. maiarrangementet i Torrevieja.

TRADISJONELT OPPLEGG

-Ellers følger vi tradisjonen tro og vi satser på at det kommer

mange mennesker. Oppslutningen om våre 17. maiarrangement pleier å trekke bra med folk, sier Helge Pettersson, hovedprest ved Den Norske Kirken i Torrevieja til Spaniaposten.

17. mai i Torrevieja starter med enkel frokost i kirken. Deretter blir det kransepålegging, flaggheising og morgenbønn. Toget starter på formiddagen og går til byens hovedpark, der det blir salg av is, brus, pølser samt loddsalg.

TALENT-VINNER KOMMER

Elevene ved Den Norske Skolen i Rojales vil opptre med dans før hovedtaler Akhtar Chaudhry holder talen for dagen. Det blir også allsang.

Ungdommen vil sikkert sette pris på at danseren Daniel Elmehari kommer på besøk. Unggutten vant Norske Talenter i 2011 og er svært dyktig.

Senere på dagen fortsetter 17.maifeiringen i kirken, der det blir sang, leker for barna og tale av elevrådsleder ved skolen, Kine Tronstad.

-Vi avslutter i kirken der også blir middag. Her er det påmelding, påpeker Helge Pettersson.



FOR DE UNGE: Vinneren av Norske Talenter 2011, Daniel Elmehari kommer til Torrevieja 17. mai til stor glede for den unge garde.



HOVEDTALER: Stortingets visepresident Akhtar Chaudhry fra SV er hovedtaler under årets 17. maiarrangement i Torrevieja.



ALLT I HUS

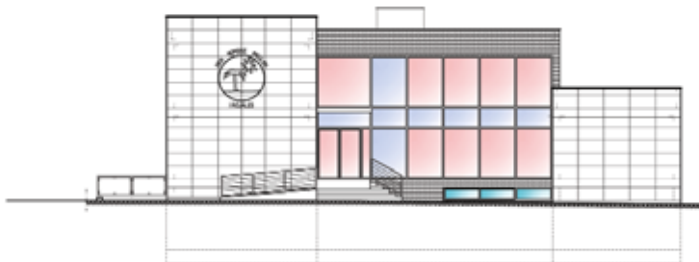
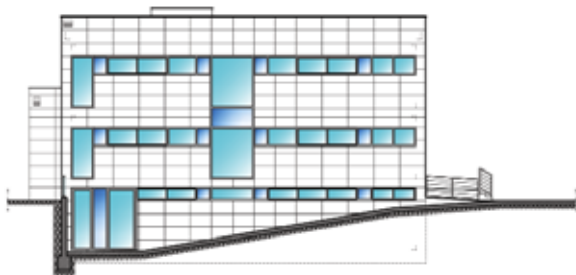
TODO EN CASA * ALL IN HOUSE



- *Lås-Galler - Grindar
- *Fastighetsrenovering
- *Värmegolv
- *Badrum-Kök-Inredning
- *Kakel-Klinker
- *Fönster-dörrar-tak

- *El-Rörarbete-Fuktskador
- *Aluminium-Inglasning
- *Ventilation-Fläktar-Ac
- *Markisser-Soltak-Lamellgardiner
- *Hänggränsor-Stuprör
- Och Mycket Mera....

Ring 966 923 698 eller 693 812 133
e-mail: info@alltihus.com www.alltihus.com



NY SKOLE: Den Norske skole i Rojales skal bygges ut med cirka 750 nye kvadratmeter og vil bli seende slik ut når byggeperioden på åtte måneder er over.

Rojales

Skoleutbyggingen har startet

Den Norske skolen i Rojales har så vidt startet den etterlengtede utbyggingen for å få bedre plass til alle sine elever. Grunnarbeidene for jordvarmeanlegget er påbegynt og det er et godt håp om at de resterende byggearbeidene kan begynne snart. Skolen har en kostnadsramme på rundt 900.000 euro. Utgifter til inventar kommer i tillegg.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Tre rør er allerede boret 140 meter ned i bakken allerede, så jordvarmeanlegget er på mange måter det konkrete beviset for at det blir nytt skolebygg i Rojales. Det har vært en langdryg prosess for å få til et tilbygg til skolen i Rojales. Nabotomta har stått ledig i den forstand at elevene

har hatt en ballbinge der, men det har vært komplisert å finne eierne. Eierne fant man imidlertid til slutt i Belgia og de var villig til å selge tomta. Fra det tidspunktet har det hele skjedd under normale omstendigheter, selv om det tar litt sin tid. Tomta måtte nemlig omreguleres da den var regulert for boligformål og slike prosesser vet de fleste er tidkrevende.

ANBUDSFRIST 14. MAI

-Tegningene er nå godkjent av alle instanser og er nå ute på anbud, opplyser rektor ved Den Norske Skolen i Rojales, Signe Munkeby til Spaniaposten. Mandag 14. august er satt som anbudsfri, så det bør være mulig å komme i gang med byggearbeidene forholdsvis raskt. -Målet er å starte på denne siden av sommeren, sier Munkeby.

De nye lokalene blir på ca. 750 kvadratmeter og meningen er at det skal gi rom til musikkfag,

naturfag, kunst og håndverk, mat og helse. Det blir altså flere klasserom samt at det er avsatt plass til flere lagerrom.

Det er forventet at byggeperioden blir på åtte måneder.

20 ÅRS JUBILEUM I FJOR

Den Norske skolen i Rojales kunne i fjor høst se tilbake på

20 års virksomhet. Den første skolen ble etablert i en leilighet og flyttet i 1995 til Quesada, der man har holdt til siden.

Skolen, som har både grunnskole og videregående skole, har over 100 elever og snaut 30 ansatte. Den Norske Skolen i Rojales har godt rykte og pågangen foran dette skoleåret var rekord-

stort. Med nye lokaler antar man at skolen vil bli enda mer attraktiv blant norske skoleelever.

-Vi har høy kvalitet på lærerne, for vi har mange søknader på lærerjobbene slik at vi kan plukke de beste. Med nye lokaler i tillegg vil skolen fungere enda bedre, sier rektor Signe Munkeby.



GLEDER SEG Rektor Signe Munkeby gleder seg over å få bedre plass.



BRACKETILVÆRELSE: Den Norske skolen i Rojales har behov for større plass. Skolen har benyttet seg av brakker for å holde undervisningen i gang.



DANISHDESIGN

LEVERANDØR AV SKANDINAVISKE MØBLER PÅ HELE COSTA BLANCA

GOD KVALITET, GODE PRISER, FANTASTISK SERVICE!

Nu Åpnet i Albir på Avda. del Albir (overfor LIDL)

I MAI OG JUNI TILBYR VI 15 % RABATT PÅ CANE-LINE HAGEMØBLER!

Poligono Industrial Casa Grande
Calle Acacio Rebagliato Pámies 7
Torrevieja (Alicante)



Tel: (0034) 965 070 114 • Mail: info@danishdesign.es • Web: www.danishdesign.es



Alfaz del Pi

Trenger styrets godkjenning for å få bygd ny skole

Mens Den Norske Skolen i Rojales så vidt har begynt forberedelsene til bygging av nytt tilbygg, så vil Den Norske Skolen Costa Blanca i Alfaz del Pi antakeligvis starte bygging rett over sommerferien eller tidlig på høsten. Et positivt vedtak på styremøte 21. mai er første steg på veien.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Skolebyggingen i Alfaz del Pi har en kostnadsramme på fem millioner norske kroner og man antar at skolen er innflytningsklar i løpet av våren 2013 om styret innstiller på at det skal bygges.

Det er planer fra 2002 som nå hentes frem fra skuffen. Det er behov for å endre noe på disse planene og materialvalget skal forandres. Arkitekten har også fått i oppdrag å komme med

flere forskjellige alternativer.

-Vi har også vurdert å kjøpe en enebolig i tilknytning til skolen, men har kommet frem til at det beste alternativet er å bygge på eksisterende eiendom, opplyser rektor Knut Lithell til Spania-posten.

Bakgrunnen for skoleutvidelsen i Alfaz del Pi er økt tilsig av elever. Skolen har i dag godkjenning for 309 elever og neste skoleår nærmer man seg dette antallet.

Går alt etter planen vil skolen antakeligvis leie lokaler av kommunen under selve bygge-

perioden. Det er meningen at vi deregående skole skal flytte inn i midlertidige lokaler i sentrum av Alfaz del Pi mens det utvides og bygges nytt.

SNAKKET MED RIKSREVISJONEN

Parallelt med byggeplanene arbeider skolens ledelse med å opprette en egen toppidrettslinje, men dette vil eventuelt komme om noen år, da privat-skoleloven i dag ikke gir lov-

hjemmel for å godkjenne nye programområder. Skolen har fasiliteter som tilsier at det er fullt mulig å drifte en fullverdig idrettslinje og har i dag et eget «sportsakademi», hvor mange elever deltar.

-Når kan vi forvente at det nye skolebygget står ferdig om alt går etter planen?

-Arkitekten har sagt at det kan være mulig fra januar 2013 og en ferdigstillelse før det er lite

realistisk. Når det gjelder selve anbudsrunden vil den foregå i samsvar med gjeldende regler innenfor EU, slik alle store innkjøp krever. Dette snakket vi med Riksrevisjonen om når de var på besøk i januar i år, påpeker rektor, Knut Lithell.

Den Norske skolen Costa Blanca ble etablert i 1972 og kan følgelig se tilbake på 40 års virksomhet. Jubileet vil bli markert 26. mai.

IKKE SI DU IKKE VISSTE!

På den norske uavhengige eiendomsportalen kan du søke blandt nærmere 1.000 boliger som du ikke finner på andre norske hjemmesider!

**ALTEA
ALFAZ DEL PI
LA NUCIA
BENIDORM
TORREVIEJA**

ANCITA

www.ancita.no

Costa Blanca Booking

DIN NORSKE MEGLER I ALBIR

 ALTEA - LEILIG-HET s-1048 Havutsikt fra stue og balkong, 2 sov, 1 bad. Felles basseng og parkering. Pris for: €189.000 Nå: €159.000	 ALBIR - LEILIG-HET s-1174 Havutsikt, 2 sov, 1 bad, 2 balkonger. Felles basseng/adgang til havet. Pris for: €237.500 Nå: €197.000
 ALBIR - REKKE-HUS s-1554 Modernisert, 4 sov, 3 bad, gjesteleilighet, takterasse mv. Felles basseng. Pris: €212.500	 ALBIR - VILLA s-1177 Moderne, 4 soverom, 3 bad, stor stue/kjøkken, garasje, 414 m² tomt, basseng. Pris for: €595.000 Nå: €425.000

www.costablancabooking.com

Avenida Albir 56, Albir • sale@costablancabooking.com

Tove: +34 620 858 617 • Torill: +34 657 857 445 • Inger: +34 626 526 949

Allianz - alle typer forsikringer

● Personlig og profesjonell service ● Meget konkurransedyktige priser
For mere informasjon, kontakt Eva på Costa Blanca Booking
tlf.: 616 314 786 eller på mail: seguros@costablancabooking.com

EVA VERONICA
www.spain-fincas.info

www.spain-fincas.info



Vennligst ring oss for visninger og/eller avtaler

Tlf: 966 180 004

Mobile Eva: 669 621 173

Robert: 600 745 003

info@spain-fincas.info

Du fortjener fred og harmoni og du har råd til det!

ORIHUELA

Imponerende landlig hus kun 5 min. kjøring fra landsbyen La Murada (Orihuela) m/ alt du trenger slik som trimcenter, helsesenter, supermarkeder, barer, restauranter, 15 min. kjøring fra byen Orihuela, 35 min. kjøring til Alicante lufthavn, 25 min. til Murcia by. Boligen er smakfullt innr. i en rustikk stil. Boflaten er 170 m², tomten på 3.000 m² er fullstendig inngjerdet og beplantet m/ høye trær og kaktuser. 4 sov, 2 bad, kjøk/spisestue, stue, stor terr. m/ BBQ og vakker utsikt, basseng på 9x5m m/ sommerhus og dusjrom, innl. vann, strøm i fasttlf. Ref: E-1729

Satt ned fra 278.000€ til 118.750€

FORTUNA

Nydelig Finca i fjellene m/ fantastisk utsikt over dalene og fjellene rundt. Kun 5 km. fra Fortuna by. Boligen ligger på en tomt på 9.800 m². I tillegg til en boflate på 100 m² er det en garasje på 95 m² for utvidelser. Hovedhuset har en sydv. terr. stue med åpen peis, kjøkken, 2 sov. (hulle-rom), bad samt at du har gleden av AC, sentralvarme på gass, innl. vann, strøm og egen brønn. Egen leilighet i 1. etg. m/ stue og sov. BBQ-omr. Ref: E-1412

Pris: 117.500 €



Altea-La Olla: Vakker toppleil. (penthouse) med en skønne havutsikt. Boligen ligger nær stranden. 35 m² terrasse og 120 m² privat tomt/hage. Pris: 260 000 € (åpen for bud)



Altea: Leilighet i meget høy standard i et rolig boligområde. Romslig stue/spisestue. Store felleshager med svømmebasseng og direkte adgang til stranden. Pris: 210 000 €



Altea-Nær Gamlebyen: Leilighet med ett soverom, nær Gamlebyen i Altea. Sydvest. Fellesbasseng og heis. Pris: 105 000 €



Gamlebyen i Altea: Sjarmerende fullrenovert hus i gamlebyen. Flott terrasse på 25 m² med panorama sjøutsikt. Åpen 2. etasje med store vinduer. Pris: 262 000 €



Altea-Nær Golfbanen: Helt ny toppleilighet på 90 m² med en terrasse på 40 m². Leiligheten er i meget god stand. Garasje inkludert. Pris: 199 000 €



Altea-Masarat: Sjarmerende nybygget leil. Syd. m/ en fantastisk utsikt over bukten. Ny- og fullt utstyrt. Lett å leie ut. Velholdte grønne hager og 2 svømmebasseng. Privat garasje og gjestepark. Pris: 165 000 €



Be'lo Horizonte: Solrik bungalow m/ flere terrasser bel. i en rolig urbanisasjon. Privat park. for 3 biler, leilighet, hage, BBQ og en deilig plass å sole seg på. Felles svømmebasseng og tennisbane. Pris: 197 500 €



Altea-Nær Gamlebyen: Sjarmerende leil. i øverste etasje med en suveren sjø og panorama utsikt i et rolig omr. nær Gamlebyen i Altea. Syd. Store rom. Felles svømmebasseng, garasje og tennisbane. Pris: 260 000 €.

ALTEAINVEST har operert som Eiendomsmegler siden 1980 under ledelsen av eieren som har alle nødvendige kvalifikasjoner som registrert eiendomsmegler (A.P.I.) og advokat med spesialisering innen eiendom og byplanlegging.

Conde de Altea 52, 03590 ALTEA • Tlf.: 966 880 233 • www.alteainvest.com

Benidorm

Bikinen har 60 årsjubileum i Spania - og det kan vi takke ordfører Pedro Zaragoza for

Det er i år 60 år siden det ble tillatt for kvinner å bruke bikini i Spania. Benidorms ordfører Pedro Zaragoza satte seg på scooteren og reiste til Madrid for å overbevise general Franco om at bikiniforbudet fra 1948 måtte oppheves. Zaragoza gikk gjennomslag for sine synspunkter og fra sommeren 1952 var det fritt frem for bruk av bikini på spanske strender.



JUBILERER: Det er 60 år siden at Spania opphevet bikiniforbudet. Dette bildet er hentet fra Benidorm på 50-tallet.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Pedro Zaragoza var en fremsynt mann og så blant annet det store potensial som lå i Benidorms muligheter innen turisme og reiseliv.

Da en britisk kvinne ble ilagt en bot på 40 000 pesetas for å ha på seg bikini på en av Benidorms strender, ble ordføreren så ergert at han satte seg på Vespa-scooteren og reiste til Madrid

for å snakke med Francos og hans moralpoliti.

Den åtte timers lange scooter-turen ble altså kronet med hell. Pedro Zaragoza overbeviste Franco med sine argumenter. Selv ikke erkebiskopens trussel om å lyse Zaragoza i bann påvirket avgjørelsen.

-Franco støttet meg. Bikinien er tillatt i Spania og har kommet for å bli, konkluderte Zaragoza etter sitt Franco-besøk.

KUNNE IKKE STOPPE UTVIKLINGEN

Pedro Zaragoza jobbet internasjonalt for å promotere Benidorms fortreffelighet som feriested under slagordet «sol og strand». Spesielt britene tente på Zaragozas forslag og ideer. Etter hvert fulgte skandinaviske og tyske turister etter. Benidorms strender ble gradvis fylt med bikini-kledde kvinner i alle aldre fra store deler av Europa. Gradvis spredde moten seg til andre deler av fastlands Spania og til Kanariøyene.

-Det var ikke mulig å stoppe



NOTE: Bikinimoten har forandret seg gjennom 60 år.

VICAELX
Inmobiliaria

C/ Marques de comillas, 36
Benidorm



Charlotte Bøe

+34 620 234 673

charlotte@vicaelx.es

www.vicaelx.com

Boligbank med leiligheter
og hus fra de største
eiendomsmeglerne i
Marina Baixa.



VI HAR DET DU LETER ETTER, BARE SPØR OSS!



Albir sentrum
Leilighet med 3 soverom
og 2 bad
Mye sol
Veldig nærme stranden
Garasje med bod
Klar for og flytte inn
135.000 €



Bulevard de los musicos
(området) - Albir
Leilighet 3 soverom og 2 bad
Felles svømmebasseng i en
grøn felles hage
Veldig nærme stranden
Terrasse med mye sol
Garasje og bod
172.000 €



ALBIR
Bungalow med 3 soverom og
2 bad. Renvert
Felles svømmebasseng
100 m2 hage med mye sol
126.000 €



ALFAZ DEL PI / FOIA BLANCA
Flott enebolig med 288 m2
hus og 800 m2 tomt med
privat svømmebasseng, 5
soverom, 3 bad, garasje og
en uavhengig leilighet.
Bygget for 10 år siden.
319.600 €

ALBIR · ALTEA · ALFAZ DEL PI · LA NUCIA · FINESTRAT · BENIDORM

**SPANIA - PRIVAT BOLIGSALG ORIHUELA
COSTA/ ZENIA**

To nydelige soverom, to bad, rekkehus, flott utsikt
til felles bassengområde og grøntområder. Fullt
møblert, terrasse både på fremsiden og baksiden,
air-condition og andre nødvendigheter.

Ta kontakt på +34 603343228



LN SPANIA EIENDOM
LUNDQUIST & NIELSEN



Utdannet og registrert spansk megler

Du finner oss i Avenida Diego Ramirez 135
i Torrevieja (Alicante)

Tlf: +34 96670 1233

www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

denne utviklingen. Bikinien er jo ikke annet enn todelt bade-drakt, hevdet Zaragoza.

Pedro Zaragoza jobbet opprinnelig ved jernbanen i Madrid, men reiste tilbake til Benidorm da hans far døde. Fra 1950 til 1967 var Zaragoza ordfører i Benidorm, der han altså jobbet iherdig med å sette byen på det internasjonale turistkartet – noe han lyktes med.

Etter den lange ordførerperioden ble Zaragoza medlem av parlamentet, han var guvernør i Guadalajara, jobbet ved flere departementer i Madrid og han var president i Alicante-rådet.



KLAGET: Benidorms ordfører Pedro Zaragoza klaget til Franco og fikk opphevet bikiniforbudet i Spania.

Pedro Zaragoza døde 1. april i 2008 86 år gammel.

ATOMPRØVESPRENGNING BAK NAVNET

Bikiniens opphav stammer egentlig fra en atomprøvesprengning. 1. juli i 1946 gjennomførte nemlig USA de første atomprøvesprengningene av atomvåpen i fredstid i Bikini-atollen i Stillehavet.

Bare noen dager senere lanserte designeren Louise Reard bikini. Franskmannen hentet altså navnet til det nye, minimale klesplagget fra nettopp stedet der amerikanerne atomprøvesprengte.

Bikini fikk imidlertid en trang fødsel. Det var vanskelig å få modeller til å stille opp og vise såpass mye hud, men nakendanseren Micheline Bernardini slo et slag for bikini og gradvis hjalp det på populariteten. Noe av hovedproblemet var at mange mente at bikini-buksen var for liten, den gikk under navlen og det var usømmelig og altfor sexy.

Det virkelige gjennombruddet kom i 1958. Marilyn Monroe og Rita Hayworth ble fotografert

i et studio i Hollywood og bildene gikk sin seiersgang verden rundt.

STORE FORANDRINGER

Siden har verdensstjerner som Birgitte Bardot, Jayne Mansfield, Rachel Welch, Bo Derek, Jennifer Lopez og en rekke andre kjendiskvinner bidratt til bikiniens suksess.

Bikiniemoten har forandret seg opp gjennom årene. På 70-tallet ble bikiniens trekantformet, ofte med knytband i sidene. Lave skjæringer på buksene og noen med belte i livet. På 80-tallet kom overdelene i flere varianter med blant annet stropløse overdel.

På 90-tallet ble bikiniene mer sportspreget med funksjonelle topper og superhøye skjæringer.

RETROMOTE I DAG

I dag er bikiniene retromote og en salig blanding fra de ulike tiår vi har bak oss. En rusletur på stranda i dag fører nesten til at man kan trekke på smilebåndet over turbulensen bikini skapte for vel 60 år siden, men slik er det ofte når man setter hendelser i et historisk perspektiv.



2012: Bikinimoten anno 2012.

www.venusalbir.com

Residencial

venus albir

NORDMENNENS FØRSTEVÅL!

- Bioaparthotell med svømmebasseng og alle fasiliteter
- Restaurant med middelhavskost

SPESIALTILBUD LANGOPPHOLD
Hjelpsjon/rehold/
vaskeri/tjenester
1100€/mnd pr. pers.
Rabatt for ektepar

Gode tilbud på korte og lengre opphold!

Plaza Venus 7, Albir. Tel: 0034 966864820.
El mail: reservas@venusalbir.com, venusalbir@visual777.com

Denia c/ Cop. 11
Krauterhaus Sanct Bernhard
Manus de Carro

Moraira c/ Dr. Calatayud, 15
Krauterhaus Sanct Bernhard
C/ Dr. Calatayud

Calpe Av. Gabriel Miró, 7
Krauterhaus Sanct Bernhard
Av. Gabriel Miró

Albir-Playa Av. de Albir, 15
Krauterhaus Sanct Bernhard
Av. de Albir

Benidorm c/ Gambo, 3
Krauterhaus Sanct Bernhard
C/ Gambo

Torre Vieja c/ Ramón Gallud, 51
Krauterhaus Sanct Bernhard
C/ Ramón Gallud

Tel: 96 686.41.71 - info@sanctbernhard.es

Ginkgo biloba 100mg

forbedrer blodsirkulasjon. Tegn på dårlig blodomløp er hukommessvikt, mangel på konsentrasjon, tretthet, kalde hender og føtter.

150 kaps €17,95

Rosenrot

forbedrer konsentrasjonen, minnet og fremmer prestasjons-evnene.

120 kaps €15,00

Glukosamin-Kondroitin

Glukosamin & kondroitin er en velbalansert kombinasjon for sunne leddfunksjoner.

150 kaps €35,90

Chitosan

Chitosan trekker til seg fett som en svamp, og hemmer opptaket av fett i tarmsystemet.

240 kaps €29,90

Goji Bio-Juice y Kapslar

ikke tilsatt sukker eller konserveringsmidler.

1 Litre €24,50 ab 3x €22,50

90 kaps €13,95 ab 3x €12,50

Omega-7

Omega-7 fra økologisk dyrket havolje og har en beroligende og fuktighet-givende effekt på slimhinner i strupe, øyne, munn og andre slimhinner.

100 kaps €21,50

Røkelse

Røkelse ble brukt i Midtøsten tusenvis av år siden i populære medisiner. Ayurveda å lindre betennelse og revmatisme plager.

200 kaps €32,50

Magnesium 400 supra

Magnesium forbedrer muskel funksjonen, minskar benkramper, og øker muskelernas stresstolerans. Varje Kapsel inneholder 400 mg ren magnesium. Endast 1 kapsel per dag!

120 kaps €8,50

Kräuterhaus Sanct Bernhard

...for helsen vår!

Flere naturprodukter		Euro
AFA sjøtang kapsler	120 kap	19,95
Aloe-Vera juice	1 L	11,00
Artisjokk ekstrakt	120 tab	8,95
Arganin 500 Kapsler	250 kap	24,50
Asparges tabletter	350 tab	12,50
A-Z 26 vitaminer & mineraler	150 kap	7,95
Cinnamon kap 2.000mg NY	180 kap	11,00
CLA (konjugert linolsyre)	120 tab	15,00
Co-enzym Q10 40mg + vit	150 kap	25,00
Co-enzym Q10 100mg mono	60 kap	18,00
Cranberry Vital-Juice	1 L	8,90
Djevelkilo	120 kap	10,75
Dvergpalme & Gresskarfrøje	300 kap	28,50
Eple-eddik	120 tab	7,95
EPA Fiskolje 650mg	90 kap	24,90
Ginsengitt	200 kap	21,70
Gresskarfrøje	130 kap	7,95
Grønnleppet musling kapsler	150 kap	12,50
Hårfitt - for starkt, sunt hår	90 kap	12,50
Hyaluronsyre Kapsler	150 kap	24,50
Hyaluronsyre Balm	50 ml	16,50
Johannesurt + Lecitin	90 kap	9,85
Kalsium-Magnesium	400 tab	9,95
Lakseoljekapsler (500mg)	400 kap	9,50
Lutein Eyecare m/ blåbær	90 kap	12,80
Maca-østers ekstrakt	120 kap	16,80
Magnesium supra 400mg	120 kap	8,50
Marististel Silybum	120 kap	16,70
MSM 500 Kapsler	250 kap	19,50
Nattlysölje 500mg	150 kap	9,95
Noni Bio-Juice 100%	1 L	26,50
Noni Kapsler	90 kap	12,80
OPC Kapsler	90 kap	22,50
Halbrusk	180 kap	21,80
Rød solhatt & Vitamin C	120 kap	11,85
Rødkløver kapsler	60 kap	19,50
Royal Jelly 1 maneds kur	30 bot	29,95
Silica - for hår, hud, negler	210 kap	8,95
Sink-gjær	180 tab	10,90
Spirulina - blågrønn mikroalge	360 kap	12,60
Svartkumminolje 500mg	180 kap	9,90
Tranebærkapsler	90 kap	11,00
Veneforbedrende tabletter	150 tab	10,50
Vitafit - Ginkgo-Magnesium	400 tab	20,50
Vitamin B Kompleks	120 kap	7,85
Vitamin C + sink Retard	150 kap	8,50
Vitamin C Acerola	300 kap	10,85
Vitamin C Retard	120 tab	5,45
Vitamin E 400	240 kap	24,00
Vitaminer for kvinner	60 kap	9,60
Wu-Wei-Zi & Granateple	90 kap	12,50

I våre forretninger finner du mange flere helseprodukter sammen med veiledning fra våre eksperter innen helsekost. Vi tilbyr også postordresalg.

ET UTVALG AV ANKIS HJEMMELAGDE MENY

Velkommen til ekte norsk
17. mai feiring i Spania

17. MAI

Välkommst drink
Avokado med romsås
Örtkryddad Oxfile med tillbehör
Dessert
Bordbestilling 17. mai kl. 20.00
Dans fra kl. 21.00

Velg mellan ukens ekstra menyer:

- Kjøttkaker med erterstuing • Flesk og duppe
- Gravet laks med dillstuet poteter
- Stor fiskemenu med mer.
- Wienernsitsel med tilbehör
- Albirs beste kjøttkaker ifølge gjestene
- Speciell Søndagsmeny från kl. 13.00.

Dagens for 7.50 € inkl. kaffe
fra kl. 13.00 mandag-fredag



Norsk-Svensk Husmannskost

Åpent fra søndag-fredag
13.00 - sent
Lørdag stengt.

VELKOMMEN!

Dans & musikk onsdager
og fredager 21.00.
Norsk & svensk TV
Prøv vår a la carte meny



Tlf: 690 011 209



Avd. Albir Nr. 4. | supercocinera-anki@hotmail.com

Little Norway Restaurant

Norsk Restaurant i Albir

Kjøkkenet 12.00 - 21.00 Bar 12.00 - sent
Åpent alle dager! Tlf: 966 868 372

Full meny hele dagen!

17. MAI MENY FRA KL 16.00
CAVA VED ANKOMST • FRISK SALAT MED SERRANO
KREMET SKOGSOPP-SUPPE • SORBET • STEKT LAKS MED TILBEHÖR
ELLER HELSTEKT OKSE INDREFILET • NORSK BLØTKAKE

38 EURO, KUN RESERVASJONER
VI ØNSKER DERE VELKOMMEN TIL EN HELNORSK DAG I SPANIA

18. MAI SELGER VI UT ALL MAT TIL HALV PRIS, FØRSTEMANN TIL MØLLA OG VI STENGER NÅR DET ER TOMT
19. MAI LUKKET SELSKAP HELE DAGEN/KVelden
20. MAI STENGT GRUNNET FERIE OG VI ÅPNER IGJEN DEN 1. JUNI

VELKOMMEN TIL OSS!

- Stor fiskemenu og biffmenu • Utvidet norsk meny samt paella og skalldyr
- Bar med norsk sport på TV • Live musikk på fredager fra kl 20.00
- Dans på lørdager • Solfyllt terrasse med plass til 100 personer
- Selskaper opp til 85 personer inne • Middagsretter fra kl 12.00
- Catering og Take-Away • Søndagsbuffet

Bordbestilling på
tlf: 966 868 372

Calle Andromeda 22,
03581 Albir

Madrid

Får mer tid for å nå EUs innsparingskrav

Spania vil muligens få mer tid på seg til å nå EUs krav til innsparinger. Det var konklusjonen fra EU-kommisjonen mandag 7. mai.

Tidligere er det bestemt at Spanias underskudd for 2013 ikke skal være på mer enn 3 % av brutto nasjonalprodukt – et krav som nå kan bli utsatt til 2014.

Avgjørelsen vil bli tatt på bakgrunn av økonomiske beregninger for inneværende kvartal. Beslutningen vil også avhenge av hvilke politiske endringer man kommer til å få i EU som følge av presidentskiftet i Frankrike.

En endring i tonen i Brussel vil også kunne få betydning for kravet til innsparinger i andre EU-land.

Den norske Bok-Cafe'n

Man-lørdag 09.00 - 19.00

Søndag 10.00 -15.00

17 mai feiring !

Rømmegrøt og spekeskinke
Pølse i brød eller lompe
Sildetallerken
Is og bløtkake



Velkommen til hyggelig feiring hos oss



Velkommen til Den norske Bok-Cafe'n.
Solfyllt terrasse i Avenida del Albir.
Frokost, lunsj, middag, tapas, nystekte
vafler, kaker og kaffe. Norske aviser &
ukeblader, bøker & egne postkort etc.

Vi arrangerer private selskap
Ring 966 867 423

Solgruppen.no

Kort og langtidsferie til Albir,
Mojacar og Gran Canaria.
Få ny brosjyre på Bok-Cafe'n

Villajoyosa

Håper på 2.000 fremmøtte 17. mai

Programmet for 17. mai er for lengst klappet og klart og Solgårdens direktør, Pablo Sbertoli håper at ca. 2000 personer vil møte opp til arrangementet neste torsdag. Hovedtaler blir generalsekretæren for Plan Norge, Helen Bjørnøy. Hun skal tale ved flere anledninger 17. mai.

JON HENRIKSEN

JON@SPANIAPOSTEN.NO

Programmet for Villajoyosa, Albir og Alfaz del Pi åpnet med flaggheising tidlig om morgenen 17. mai. Deretter er det Festgudstjeneste i Minnekirken før barnetoget går fra Minnekirken i Villajoyosa til Solgården.

-Jeg er optimist og håper at det kommer 2 000 mennesker på vår 17. mai feiring. Programmet følger tradisjonen, så det er små forandringer fra tidligere, opplyser Solgårdens direktør, Pablo Sbertoli til Spaniaposten.

GRATIS PØLSER

Den eneste lille forandring i år er at Solgården ønsker å mar-



MANGE MENNESKER: Solgårdens direktør Pablo Sbertoli er optimist og håper på 2 000 deltakere under arrangementet 17. mai.

kere sitt 40 årsjubileum ved å dele ut gratis pølser til alle som dukker opp på 17. mai arrangementet. Det blir ellers som vanlig salg av is og brus samt kulturinnslag.

Helen Bjørnøy, som er generalsekretær i Plan Norge, er invitert til Spania for å holde dagens tale ved Solgården og Bjørnøy skal også tale ved markeringen som holdes i Alfaz del Pi på ettermiddagen. Helen Bjørnøy gleder seg til oppgaven som 17-maitaler for nordmenn i Spania.

HELEN BJØRNØY GLEDER SEG

-Jeg gleder meg veldig til å feire 17. mai i Spania. Det blir en helt ny opplevelse for meg og det er faktisk første gang jeg feirer 17. mai utenfor Norges grenser og er selvsagt spent på hvordan det vil bli. Det er alltid artig å oppleve noe nytt, sier Helen Bjørnøy til Spaniaposten.

-Hva skal du snakke om?

-Talen kommer til å inneholde både temaer som berører vår historie samt hvilke utfordringer vi står overfor fremover. 17. mai gir oss en anledning til å feire alt vi er stolte av og glade for i vårt land. Samtidig forplikter denne dagen oss til å se utenfor landets grenser.

FESTMIDDAGER

I tillegg til Helen Bjørnøy vil leder av 17. mai komiteen Eskil Bunes ønske velkommen i Alfaz del Pi og byens ordfører, Vicente Arques Cortes vil hilse de fremmøtte med egen tale. Det blir også kulturinnslag fra Den Norske Skolen.

Det arrangeres flere festmiddager 17. mai. Den Norske Klubben Costa Blanca inviterer til middag på Hotel Rober Palace i Albir, mens Reuma Sol arrangerer grillaften på sitt eget senter. Her vil Berit Scheve holde 17. maitale.



17. MAITALER: Generalsekretær i Plan Norge, Helen Bjørnøy holder 17. maitale både på Solgården og i Alfaz del Pi. Bjørnøy skal blant annet tale om temaer som berører Norges historie.

RESTAURANT LA TERRAZA
SPESIALITETER:
 • Ubegrensede mengder Spare Ribs • Flyndre
 • Wienerschnitzel • Dagens meny

Restaurant La Terraza, C/Conde de Altea 66, local 1, bajo 03590 Altea
 Tel.: 965845261 | www.laterrazzaaltea.com

VÄLKOMMEN TILL MIDDAGS-RESTAURANGEN I CIUDAD QUESADA!

Om du söker en annorlunda upplevelse med skandinavisk känsla och smaker från hela Europa så finns vi här för Er.

Här har du möjlighet att kombinera din egen måltid eller välja någon utav våra kockars menyförslag.

Öppet från 18.00 tisdag - söndag

Avda. Las Naciones 57, Ciudad Quesada
 Tel: 697 98 98 76

ÅPNER KL 12:00
Urb. Rocio del Mar
Cala Dorada 14-B
03180 Torrevieja / Alicante
Tel. 96 670 58 62

GELATERIA ITALIANA
 "DIN RESTAURANT VED PUNTA PRIMA"

Pizza • Pasta
 • Kjøtt og fiskeretter
 • Hjemmelaget italiensk is: 1 kule = 1 €
 • Hjemmelagde kaker
 • Torsdager: Kjøttbollemeny med vaffler 7.20 €
 • Lørdager: Schnitzel 6.10 €



I løssalg nå!

I kiosken over hele Costa Blanca



Kampanjetilbud!

Motta fire utgaver i posten for kun €19 sendt adresse i Spania eller kun NOK 199,- tilsendt adresse i Norge!

Nå kun: Send oss din adresse i dag på: abo@spaniajournalen.no

€19

Tlf: 966 882 561 Fax: 966 882 591

Alfaz del Pi

Den norske Frivillighets-sentralen flytter til nye lokaler

Den norske frivillighets-sentralen i Alfaz del Pi flytter til nye lokaler. Det blir etter planen offisiell åpning 15. mai.

- Vi har et veldig godt samarbeid med kommunen i Alfaz del Pi. De har nå donert lokaler i den gamle politistasjonen som ligger i samme gate som restaurant Skipperstuen, sier daglig leder, Berit Lønhøiden.

Frivillighetssentralens nåværende lokaler har blitt for dyre, og Lønhøiden er godt fornøyd med kommunens donasjon.

Det nye lokalet ligger i gaten Calle Ferreria og ledelsen gleder seg til å komme på plass. De har nemlig mange aktiviteter på programmet.

Fra og med 1. april startet de Boksirkelen. I Boksirkelen får alle medlemmene utdelt en bok de skal lese, og senere møtes de for å diskutere innholdet.

- Vi får donert bokpakker fra forskjellige forlag i Oslo som har ønsket å støtte oss bl.a. fra Schibsted og Bazar forlag. Det synes vi er kjempehyggelig, sier Lønhøiden og legger til: - Behovet for en Frivillighets-sentral i Spania er stort. Vi bistår de som trenger noen å snakke med, går på sykebesøk og hjelper til med handling og andre

oppgaver.

I sommer vil vi arrangere tre ukers norskkurs for spanjoler med oppstart 11.juni. Dette er rettet mot de som har eller ønsker jobb i Spania og ønsker å kunne bruke norsk i jobbsammenheng, og for de som måtte ønske å flytte til Norge. Et intensivkurs og et turistkurs.

- Vi har allerede fått flere påmeldinger til norskkurset, så vi tror det vil bli en suksess, sier Lønhøiden.

- Ellers gleder vi oss veldig til et tettere samarbeid med kommunen og andre norske institusjoner.





cosmo
Hair & Beauty

VI HAR FORTSATT NORSK
KVALITET TIL SPANSKE PRISER

MASSAGE 1 TIME 38 €

FARGE VIPPER & BRYN 17 €

HERREKLIPP 12 €

FARGE OG FØN FRA 39 €

PEDICURE 25 €

Gi deg selv en ny glød i huden med Fleur's kroppsbehandling som inneholder «Gold Peptides»

Adr. Calle San Lorenzo 2.
Nær rundkjøringen v. Mendoza, Albir.

Tel 966 86 57 67



Ny Fleur's Gold
Kroppsbehandling
Nå for kun 40 €
pvp 60 €

ALT I FOTO & DIGITALPRINT:

- Fotokopi
- Forstørrelser
- Laminering
- Bokbinderi
- Papirkopi i farge/sv.
- Design ditt eget album (20x30, 15x20, 10x15cm)
- Overføring av VHS & Super-8 tape til DVD

Avda. del Albir, s/n
Alfaz del Pi Tlf: 966 867 393



digitale tjenester

Lag personlige invitasjoner, postkort, kalendere m.m.

Egendesignede fotoalbum, Minnebok, Kopper & musmatter, Egendesignet fotoalbum

Du finner oss midt i Albirs hovedgate!

Benidorm

Kåret til Spanias beste strand

Benidorm er kåret til beste reisemål for sol og strandliv i Spania. Det er brukerne av nettstedet TripAdvisor som står bak kåringen. Benidorm havner i tillegg som nummer seks på listen over beste spanske reisemål generelt.

TripAdvisor (www.tripadvisor.com) regnes for å være ett av de

viktigste og mest brukte nettstedene for reisende.

Foreningen Fundación Turismo de Benidorm er i følge den spanske avisen Información.es svært fornøyd med kåringen. De ønsker å rette en takk til reisende som har stemt på Benidorm og vil i fremtiden gjøre hva de kan for å opprettholde standarden.



Orihuela

Strendene skal bli finere

Kommunen i Orihuela vil plante washingtonia-palmer langs strendene. Plantingen skal gjøre strandpromenaden og strendene finere etter lengre tids forfall. De 300 trærne er en donasjon fra Fundación Pedrera.

liv i Orihuela, Pedro Mancebo, vil plantingen av de nye trærne også kunne bidra til å beskytte sanddynelandskapet langs kysten.

Planen er at utbedringen skal stå klar allerede denne sommeren. Men før arbeidet kan starte må de lokale myndighetene få klarsignal til plantingen fra Direktoratet for bevaring av kystområder (Dirección General de Costas).

Washingtonia-palmen er i utgangspunktet ikke en del av den spanske floraen, men kommer opprinnelig fra sydvestlige områder i Nord-Amerika. I følge lederen for turisme og strand-



LA ROCA RESTAURANT Camí Vell del Far, 2 El Albir
966 864 899 605 521 778

De beste Jamaicanske svineribbene i Spania

Åpningstider:
Mandag - Tirsdag: 17 - 22
Onsdag: Stengt
Torsdag - Søndag: 13 - 22

Nydelig lammetek med Rosmarin

PLAYA / BEACH ALBIR

WOLFEVARD CORREOS EL FARO LA ROCA RESTAURANT XARROVANE EL ALBIR ALTEA

www.larocaalbir.com

Restaurant Dels Artistes

- Vinner av Prestige Gourmet 2008
- Kjøkken av beste kvalitet
- Sveitsisk kokk

Noen av våre spesialiteter:
Grillerte lammekoteletter, fersk fisk og utmerket kjøtt

Dagens meny tre retters fra 15€
en drikke inkludert

Plaza de la Iglesia 6 - Kirkeplassen i Altea
Åpent fra kl. 12.00 for lunch!
Tlf: 965 841 269

NOGGY'S ALBIR

Homemade burgers | Breakfast | Starters | Grills | Lowcarb | Norwegian menu

17. MAY HOS NOGGY'S

Buffet med diverse NORSKE hjemmelagde retter. Forrett og dessert er inkludert i prisen!

Serveres fra kl 17.30
En HELAFTEN med mat og dans

Bordbestilling: 663 956 564 (Norsk)
Levende musikk fra klokken 20.00

KUN 14.50€ p.p

HVER FREDAG:
Sprøstekt torsk og hjemmelaget chips **KUN 5.50€** Serveres hele dagen!
(Fish & Chips) med erterstuing

HVER UKEDAG - DAGENS LUNST

KUN 3.50€ FORSKJELLIGE RETTER HVER DAG
Serveres fra klokken 12:00 til 18:00

SØNDAG	13.00 - 18.00	Carvery/Bufferet 2 retter	7,95€
MANDAG	18.00 - 23.00	PASTA BUFFERET	4.95€
TIRSDAG	18.00 - 23.00	AMERICAN BUFFERET	7.95€
Onsdag	13.00 - 18.00	Carvery/Bufferet 1 rett	4.95€
TORSdag	18.00 - 23.00	NORSK BUFFERET	9.95€
LØRDAG	12.00 - 23.00	KOMBINERT GRILL TALLERKEN	1pers- 4.95€ 2pers - 8.95€
Onsdag & Søndag	18.00-23.00	NACHOS tallerken	3.50€

Åpningstider: 9.00 - 1.30 hver dag (kjøkken 9.00- 23.00)

Smak av Spania

En porsjon spansk historie

Lykken er varm vind, solen i det som nesten føles som senit, en iskald øl - og en like iskald Gazpacho Andaluz. Hvis du enda ikke har prøvet denne eksotiske suppen som nærmest er en flytende salat, så har du gått glipp av en fantastisk smaksopplevelse! Passer ypperlig på varme sommerdager!



INGREDIENSER: Tomater, paprika, agurker, hvitløk og olje er blant annet ingrediensene i Gazpacho.

RIKKE JUELL PRINTZ
RIKKE@SPANIAPOSTEN.NO

Ordet gazpacho stammer fra det hebraiske ordet "gazar" som betyr å bryte opp i små biter. Ingrediensene til denne retten skal hakkes opp, eller aller helst støtes i en morter, i det som på spansk kalles en dornillo; en tremorter eller en liten treskål.

Forløperen til dagens gazpacho var fattigmannskost som kun besto av brødsmuler og hvitløk som ble knust og tynnet ut med

olivenolje og etter hvert også piffet opp med salt og eddik. Dette var maten som ble servert arbeiderne som jobbet på spanske vinmarker i gamle dager, retten omtales også i gamle romerske og greske skrifter.

MER SMAKFULL

Spanias kulinariske utvikling gjenspeiles i gazpacho. I den tid landet var en del av den islamske verden, ble retten i tillegg tilsatt mandler for å gjøres mer smakfull.

Suppen, som kalles Gazpacho Ajo Blanco, spises den dag i dag, og i enkelte oppskrifter er

den også tilsatt druer.

Opp gjennom tidene har eksperimentelle spanjoler med sans for kokkekunsten tilsatt både epler, sitron, agurk, melk og egg, for å nevne noe, og gitt den stadig nye navn. Det finnes sågar et par varme utgaver; Gazpacho Caliente

MATNYTTIG

Etter at det muslimske herredømme i Spania var slutt i 1492, vendte spanjolene sine øyne vestover mot det de trodde var India.

Under spansk flagg oppdaget italieneren Christopher Colum-

bus Amerika, og en periode med meget matnyttige, men også brutale herjinger startet. I tillegg til gull brakte de sjøfarende med seg tilbake blant annet tomater, poteter, mais, avokado, chili, nøtter, sjokolade og tobakk. Og Gazpacho Andaluz ble unnfanget.

Suppen kan du enkelt lage selv, det finnes utallige oppskrifter. Følgende fant vi i en spansk kokkebok, der gazpacho er å finne under salater.

1/2 kg tomater
1/4 kg grønn paprika

ANNONSE

Interessant informasjon for folk over 55 år

FORUM MARE NOSTRUM feirer sitt 10 års jubileum med rabatter på opptil 30% på de siste 30 leiligheter tilgjengelig

Intervju med Emma Escobar, assisterende leder

Q. Har det alltid vært ditt slagord, "Den beste måten å nyte pensjonisttilværelsen i Spania er å leve på Forum Mare Nostrum". Hvorfor er du så sikker på dette?

A. Vår omfattende erfaring på dette feltet og de uttømmende undersøkelser vi har gjennomført, viser at vi forstår behovene til eldre mennesker, og vi har utviklet et boligkompleks som disse krav fullt ut tilfredsstiller.

Q. Så, hva er den største bekymringen "for pensjonister?"

A. At man ønsker å være sikret medisinsk velferd og sikkerhet er en viktig sak. Vi har blant annet våre egne medisinske fasiliteter som et legekonsult og en 24-timers beredskap. Komplekset er helt lukket, har strategisk plasserte kameraer og det er overvåket av sikkerhetsvakter som går runder om natten. Hver leilighet er utstyrt med et system av alarmer for brann, strømbryt og beredskap for helse alarmer.

Q. Hvilke andre funksjoner gjør at det ideelle stedet for å nyte pensjonisttilværelsen er Forum?

A. Beboerne har følelsen av uavhengighet og frihet. Omfattende grøntanlegg Forum er beleiligg plassert i en av de mest kosmopolitiske byene i Spania. Og selvfølgelig, omfattende installasjoner og fasiliteter er tilgjengelige, som for eksempel: tre svømmebassenger, (ett oppvarmet), badstue, jacuzzi, tyrkisk bad, treningsrom, minigolf,



petanque baner, frisersalong, kafeteria, restaurant, kunst og håndverk workshops, internett, bibliotek, auditorium, salong, et rom for religiøse seremonier, etc.. Komplekset er konstruert med funksjonshemmede spesielt i tankene, og er bygget med kvalitetsmaterialer

inkludert sikkerhets dører og isolerte vinduer.

Q. Hvor mange leiligheter er det på Forum?

A. I dag har vi 264 leiligheter med ett, to eller tre soverom med garasje og bod. De romslige og solrike salongene har terrasser med spektakulær utsikt.

Q. Hvor mange forskjellige nasjonaliteter bor på Forum?

A. For øyeblikket har vi folk her fra 11 land - flertallet av beboerne er fra Storbritannia, Holland, Tyskland og Norge, og det er også spanjoler, sveitsere, svensker, belgiere, dansker, østerrikere, etc..

Q. Hva er din 10-årsdag kampanje, og hvilke fordeler har de som bor på Forum?

A. Avhengig av alder og leiligheten du har valgt, kan du dra nytte av rabatter på opptil 30%. Det finnes bare noen få leiligheter tilgjengelig, og vi ønsker å ha komplekset fullt innen utgangen av dette året. Vi har lavere priser, og har besluttet å gjøre innbetalinger enklere, slik at flertallet av pensjonister med middels inntekt, vil kunne ha råd til å bo på Forum.

Q. Hvor kan folk få mer informasjon?

A. Alle som er interessert i flere detaljer kan ta kontakt med vår salgssavdeling direkte: Jennifer Benson, salgssavdeling Forum Mare Nostrum, Camino del Pinxo 2, Alfaz del Pi eller telefon 966 87 84 00. (www.marenostrum-alfaz.com)

ANNONSE

AirportrunRus Alicante og Murcia flyplass

- Henting og levering- Biler med air conditioning- Opp til 8 passasjerer- 24 timers service, 7 dager i uka- Presis og pålitelig service
Vi tar med kjæledyr, sykler, og golfutstyr etter nærmere avtale.
Vi har godkjente bilstoler for babyer og barn

Pris fra **50.- €**
 (+34) 696307833   (+34) 609218920
airportrunrus@yahoo.co.uk

Kontant betaling for GULL og SØLV

Vi kjøper alt av gull og sølv uansett mengde og karat til den beste markedsprisen.

Parkering ved døren. Hjemmebesøk er også mulig.

Åpent hver dag mellom 10.00-20.00

c/Gerona 8, Benidorm tel. 865677248



ASSSA
FORSIKRING

VI TILBYR ET STORT UTVALG AV TJENESTER:

- ☑ Direkte tilgang til private helsetjenester uten kø.
- ☑ Et stort utvalg av spesialisert medisinsk personell og internasjonale private sykehus.
- ☑ 24 timers nødassistanse.
- ☑ Private rom ved medisinsk og kirurgisk behandling.
- ☑ Et stort nettverk av legesenter for personlig oppmerksomhet og tjenester.
- ☑ Opp til 30 % avslag hele livet.
- ☑ Ingen økning i pris etter alder.

Din helse i gode hender

DENIA TEL. 965 786 969
ALTEA TEL. 966 882 680
ROJALES - CIUDAD QUESADA TEL. 965 725 421

MORAIRA TEL. 965 744 033
ORIHUELA COSTA TEL. 966 761 794
PUERTO DE MAZARRÓN TEL. 968 153 396

www.asssa.es - info@asssa.es

1 agurk
3 hvitløksfedd
50 g hvitt brød (helst et par dager gammelt)
1 ss rødvinseddik
1 dl olivenolje
en liten klype havsalt

SERVERES KALD

Skold tomatene i kokende vann et par sekunder og fjern skinnet. Mos tomatene og sil massen i en grov sil for å få fjernet frøene. Legg noe brød til siden for krutonger, resten av brødet bløtes i vann i fem minutter.

Del krutongbrødet i små terninger, stek dem i olivenolje til de er gylne og legg dem på et kjøkkenpapir. Bland alt bortsett fra krutongene i en foodprocessor. Avkjøles i kjøleskap og serveres kald med isbiter og garnityr som f.eks spekeskinke, agurk, hakket løk og krutonger.

Alternativt finnes det "melkekartonger" med god gazpacho i kjøledisken på nærmeste Mercadona, overstrødd med hvitløkskrutonger som du finner et par reoler bortenfor får du et velsmakende, avkjølende, næringsrikt og ikke minst lettvin måltid.



YPPERLIG: Iskald suppe passer ypperlig på varme sommerdager.



Det riktige steget å ta...

Clínica San Román's høyteknologiske fasiliteter!



Intervju med doktor San Román, spesialist i minimalt invasive fot-teknikker og medlem av Det amerikanske akademiet for fot- og ankelkirurgi.

Doktor San Román har 30 års erfaring med å utføre minimalt invasiv, eller perkutan, fotkirurgi. Denne fagmannen er en av få som har vært vitne til hvordan disse teknikkene ble utviklet i USA for 30 år siden, og han har senere tatt dem i bruk ved sin klinikk i Spania. Gjennom sin karriere har han utviklet disse teknikkene og oppnådd glimrende resultater hos sine pasienter.

Hva er minimalt invasiv eller perkutan fotkirurgi?

Denne kirurgien består av en rekke kirurgiske teknikker for å korrigere smertefulle plager med minst mulig bieffekter på vev.

Disse teknikkene tillater oss å korrigere en rekke plager gjennom små snitt på to til fem millimeter. Hvis man for eksempel har en ervervet feilstilling i stortåens ledd, kan dette kureres på 45 minutter via et fem millimeters snitt. Dette er mulig takket være moderne instrumenter og utstyr, der kirurgens erfaring er essensiell. Hvis disse teknikkene gjennomføres av uerfarne hender kan det føre til uønskede resultater.

Hva er fordelene med minimalt invasiv kirurgi?

Ettersom snittene bare er noen millimeter lange, blir vevskadene minimale og dermed slipper pasienten mye ubehag etter operasjonen. De fleste pasientene tar få eller ingen smertedempende midler ettersom ubehaget er minimalt. Rekonvalesensperioden er også er også kortere, og pasienten kan fortsette med sitt daglige liv umiddelbart. Inngrepet foretas med lokal bedøvelse, slik at man unngår full bedøvelse. Vi bruker ingen form for pins eller skruer. Pasientene går ut fra operasjonsrommet med en minimal bandasje og en diskret sko som vi har tilpasset.

Mener du at det er mulig å leve et helt vanlig liv rett etter operasjonen?

Det er helt korrekt. De av våre pasienter som må stå hele dagen i jobben sin, vil kunne fortsette med sine daglige arbeidsrutiner. For eksempel vil en pasient som er blitt operert ved Clínica San Román ha på seg en kompressbandasje i tre uker for å være sikker på at inngrepet skal krones med suksess. Siden vil bandasjen gradvis reduseres. Etter fem uker kan den fjernes helt. På generell basis er det slik at pasienten etter operasjonen vil kunne ha på seg hvilken skotype som helst så

lenge føttene og tærne ikke komprimeres.

Hvordan behandler dere pasienter som kommer fra andre europeiske land?

Vi har en rekke pasienter som kommer fra andre europeiske land. Enkelte velger å ta seg en ferie i Alicante etter operasjonen. Andre kommer for å besøke slektninger eller venner. Og atter andre kommer kun for å operere seg, og drar hjem til landet sitt dagen etter inngrepet. Når det dreier seg om skjev stortå vil vi imidlertid at pasienten skal komme en gang til etter operasjonen. Vårt team av fotpleiere og helsepersonell kan betjene deg på engelsk, fransk eller tysk.

Hvilke problemer kan løses med deres kirurgiske teknikker?

Generelt kan en hver smertefull, deformert fot kunne korrigeres med slik kirurgi. Som oftest dreier det seg om skjeve stortær eller krotær, som gjerne fører til invaliderende problemer. Det er veldig viktig å utføre en nitid fysisk undersøkelse, så vel som utfyllende undersøkelser (fluoroskopi, vaskulær doppler, datastyrt fotundersøkelse) for å stille en nøyaktig diagnose. På denne måten finner vi ut hvilken behandlingsmetode som passer best for hver pasient.

For øvrig kan mange fotplager ordnes uten bruk av kirurgi. For eksempel kan visse typer hælsmarter, interdigital neuroma, smerter i fotsålen og fotvorter fikses med ikke-invasiv behandling.

Hvilken aldersgruppe kan få slik behandling?

Denne kirurgitypen har ingen aldersbegrensning, men den er ikke anbefalt når det dreier seg om barn.



www.clinicasanroman.com
informacion@clinicasanroman.com

Avenida del Doctor Ramón y Cajal, Nr 1
(close to parking Avenida de Loring). 03001, Alicante

Tels. 965 92 11 56 - 965 92 21 05 - Fax. 965 12 60 00
Registered with the Generalitat Valencian Health Council No 05357

Lesernes blinkskudd:

Har du tatt ett foto i Spania som du synes er spesielt morsomt eller flott?

Send det til oss i Spaniaposten, pr. epost til red@spaniaposten.no, så publiserer vi det.

Kanskje vanker det en liten premie også!

STRANDKUNST: Langs Spanias strender arbeider de såkalte strandkunstnerne både seint og tidlig til glede for både fastboende og turistene. Her har en av våre lesere i Guardamar fanget tre forskjellige motiver fra stranda i den vesle kystbyen.



FYSI AKOS

FYSIOTERAPI

Dyktige fysioterapeuter med spansk og norsk godkjenning - Refusjon fra HELFO
Vi hjelper deg med skjemaer
Klassisk kinesisk akupunktur og triggerpunkt akupunktur
Bassengtrening i oppvarmet basseng
Pilates i treningssal
Trening i treningssal
Turer og treningsgrupper



OMSORGSTJENESTER

Trygghet og omsorg i hverdagen:
Hjemmesykepleie og hjemmehjelp
Daglig oppfølging og tilsyn i hjemmet
Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege
Tolketjenester etc.
Nært samarbeid med norsktalende lege

VELKOMMEN SOM MEDLEM



VELVÆRE

Aromaterapi - Terapeutisk massasje
Koppingmassasje
Fotterapi - Pedikyr
Manikyr - Gelenegler
Voksing - Ansiktsbehandlinger
Algeinnpakning - Peeling
Refleksologi
Napping og farging av bryn
Farging av vipper



FYSIAKOSREISER

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for den enkelte, lag og organisasjoner til Albir.
Ukentlig aktivitets- og utfluktsprogram.
Det legges stor vekt på din trygghet, og at du trives på våre turer.

Bestill dine turer gjennom oss.



TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER - VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com - Tlf: +34 966 865 686

Murcia

Spanske elbiler vant norsk anbud

Spanske elbiler skal nå brukes av Posten Norge. Så langt har produsenten Comarth fått bestilling på 500 postbiler og lager nå en variant av modellen CrossRider Sport som skal eksporteres til Norge. Elbilen er spesialtilpasset Posten Norges behov.

CrossRider Sport har blitt en favoritt og blir allerede brukt både av spansk og fransk postvesen. Produsenten Comarth holder til i Murcia og 100 prosent av produksjonen er spansk.

250 biler vil eksporteres til Norge i løpet av 2012, og 250 biler

eksporteres i 2013. Men, allerede nå er bilene å se på norske veier. I 2011 kjøpte Posten Norge 40 postbiler av denne typen.

Postbilen har allerede høstet god kritikk blant annet grunnet lave vedlikeholdskostnader og evne til å kjøre med tung last.



SUDOKO Enkel

6			5	7	9
	8		1		
4	7		2		5
	3		8	1	7
	6		3		4
7					6
		6			
			7	8	2

SUDOKO Medium

			8		
	3	7		5	2
	8				4
		2	9		7
1	5				
8	1		4		
			5	9	
	6	5			1

SUDOKO Vanskelig

					4
8	7				
1	4			8	7
			2		
2				9	
		8			
6	5			2	
					2
		9	8	6	
4			9		

Hvordan spille Sudoku: Et tall, mellom en og ni, kan kun forekomme en gang per rekke, kolonne og rektangel.



HER FINNER DU SPANIAPOSTEN

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



- ALFAZ DEL PI
- ALBIR



- ALBIR
- URB. LA MARINA (TORREVIEJA)
- LA ZENIA (PLAYA FLAMENCA)



- ALFAZ DEL PI



- ALTEA (MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LOS DOLSES



- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA, MIL PALMERAS



- LAS MIMOSAS



- URB. DONA PEPA (ROJALES)
- URB. QUESADA (ROJALES)

BRUKT & ANTIKK MARKED (RASTROS)

Alicante: Daglig kunstmarked v. Paseo Gadeo fra 1200

Søndager kunst og antikk fra 0900

Benidorm: Søndager jazz, funk og loppemarked

Calpe: Onsdager

Dénia: Fredager

Jalón: Lørdag loppe- og antikkmarked fra 08-1400

La Nucia: Søndager "loppemarked"

Polop: Søndager "loppemarked"

Villajoyosa: Lørdager kunst og antikk fra 0900



MARKEDER PÅ COSTA BLANCA: "Los Mercadillos" (Det lille markedet) er ambulerende utendørsmarkeder som holdes i de fleste byer frem til kl 14.00 ca. "El Mercado" er innendørs-markedene som er av en mer permanent karakter, vanligvis er de åpne alle hverdager.

MARKEDER (MERCADILLOS)

MANDAG:

Callosa d'en Sarrià
Dénia
Parcent
San Pedro del Pinatar
Santa Pola
Elche
La Nucia
San Pedro

TIRSDAG:

Altea (Blomster, frukt & grønt)
Jalón
Benidorm
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)
Orihuela
Mil Palmeras (17-20)
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

ONSDAG:

Callosa de Segura
Santiago de la Ribera
Benidorm
El Campello
La Mata
Guardamar

TORREVIEJA / La Mata

Muchamiel
Ondara
Polop
San Miguel de Salinas
Teulada

TORSdag:

Gran Alacant (Urb. Sierra Mar)
Alicante (Ved Plaza de Toros)
Gandia
San Javier
Jávea
Pego
Rojales
Villajoyosa
Urb. Marina, San Fulgencio (Torrevieja)

FREDAG:

Alfás del Pi (08.00 - 14.00)
Finestrat
Gata de Gorgons
Dénia (Frukt og grønnsaker)
Los Montesinos (kveld/natt)
Moraira
Oliva

Pilar de Horadada

Torrevieja (nære busstasjonen)

LØRDAG:

Alicante
Almoradí
Torre Pacheco
Elche
Benissa
Calpe
Callosa d'en Sarrià (Frukt & grønt)
Gandia
Santa Pola
Playa Flamenca
Villajoyosa (Cala de Finestrat)

SØNDAG:

Alicante (Ved Plaza de Toros)
Benidorm
Ciudad Quesada (Zuco)
La Nucia
Campo Guardamar
Albir/Alfáz El Cisne
Urb. Marina (San Fulgencio)
La Manga (Cabo de Palos)
Elche (Ved Estadio de Fútbol)

NRK 1

2

N

Mandag 14.05.2012

07.00 Morgennytt
08.30 22. juli-rettsaken
17.00 NRK nyheter
17.15 Grønn glede
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegspråknytt
18.00 Norskekysten
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Barn for enhver pris
20.40 Jan i naturen
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Borgen
22.30 Fotballkrigen: Fenerbahce-Galatasaray
23.00 Kveldsnytt
23.15 Lewis
00.45 20 spørsmål
01.15 Natursens mirakel-ungar
02.00 Film: Foreldre fra helvete
03.30 Norskekysten

Mandag 14. mai

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 The Amazing Race Norge
13:10 Supernanny
14:10 Oppgrader!
14:40 Beverly Hills 90210
15:30 New Girl - Premiere!
16:00 Home and Away
16:30 Dharma & Greg
17:00 Solisidan
17:30 Ettermiddagen
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Ettermiddagen
19:30 Hotel Caesar
20:00 The Amazing Race Norge
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 The Amazing Race Norge - fortsetter
22:10 Touch
22:10 Hawaii Five-O
00:05 The Defenders
01:00 Criminal Minds
01:50 Breakout Kings
02:40 Rush
03:30 24
04:20 Sportsnyhetene
04:35 Været
04:45 Sonen

Mandag 14. mai

06:00 Nikki
06:25 Nikki
06:50 Steg for steg
07:15 Steg for steg
07:40 What I Like About You
08:05 Will & Grace
08:30 Will & Grace
08:55 Christine
09:20 Den syvende himmel
10:10 Hundehviskeren
11:00 Til skrekk og advarsel
11:50 Ekstrem rengjøring
12:20 4-stjerners middag
13:20 Slankekrigen
15:15 One Tree Hill
16:05 The War at Home
16:30 Happy Endings
17:00 Cougar Town
17:30 Christine
18:00 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 America's Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Tangeruddbakken borettslag
21:30 Et lite stykke Thailand
22:30 NAV
23:00 GCB: Good Christian Bitches
00:00 CSI: Miami
00:55 Special Victims Unit
01:50 CSI
02:45 48 timer
03:35 Special Victims Unit
04:20 City Homicide
05:05 Til skrekk og advarsel

NRK 1

2

N

Tirsdag 15.05.2012

07.00 Morgennytt
08.30 22. juli-rettsaken
17.00 NRK nyheter
17.15 Grønn glede
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegspråknytt
18.00 Fjellfolk
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 Ut i naturen: Selen frå havet
20.15 Munter mat
20.45 Extra-trekning
20:55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.30 Når boblene brister
23.05 Kveldsnytt
23.20 Ari og Per
23.50 Livaktene
00.40 Ei rituell verd
01.30 Gimberg i utkanten
02.00 Barn for enhver pris
02:55 Ari og Per
03.25 Bakrommet: Fotballmagasin
03.55 Bondeknielen

Tirsdag 15. mai

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Ettermiddagen
13:10 Kvelden er din
14:10 Oppgrader!
14:40 Beverly Hills 90210
15:30 New Girl
16:00 Home and Away
16:30 Dharma & Greg
17:00 Solisidan
17:30 Ettermiddagen
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Ettermiddagen
19:30 Hotel Caesar
20:00 Skogheim flytter inn - Sesongavslutning!
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 Frustrerte fruer
22:40 Grev's Anatomy
23:35 The Amazing Race Norge
01:00 Criminal Minds
01:50 Breakout Kings
02:40 Rush
03:30 24
04:20 Sportsnyhetene
04:35 Været
04:45 Sonen

Tirsdag 15. mai

06:00 Nikki
06:25 Nikki
06:50 Steg for steg
07:15 Steg for steg
07:40 What I Like About You
08:05 Will & Grace
08:30 Will & Grace
08:55 Christine
09:20 Den syvende himmel
10:10 Hundehviskeren
11:00 Til skrekk og advarsel
11:50 Ekstrem rengjøring
12:20 4-stjerners middag
13:20 Slankekrigen
15:15 One Tree Hill
16:05 The War at Home
16:30 Happy Endings
17:00 Cougar Town
17:30 Christine
18:00 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 America's Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Den store skoledugnaden
21:30 CSI
22:30 The Big Bang Theory
23:00 The Big Bang Theory
23:30 CSI: Miami
00:30 Special Victims Unit
01:25 CSI
02:20 48 timer
03:10 Special Victims Unit
03:55 City Homicide
04:45 Til skrekk og advarsel
05:35 Steg for steg

NRK 1

2

N

Fredag 18.05.2012

07.00 Morgennytt
10.00 Postkort fra Norge
10.30 Fiskarbonden Erik
11.00 NRK nyheter
11.05 Patier i Cordoba
11.35 Norge Rundt
12.00 NRK nyheter
12.15 Shanghai i vekst mot himmelen
12.45 Glimt av Norge: Steingardane på Jæren
13.00 NRK nyheter
13.05 Polynesiens gåte
14.00 NRK nyheter
14.05 Schrödingers katt
14.35 Norge Rundt
15.00 NRK nyheter
15.10 Jan på Hyttjansstorp
15.50 Glimt av Norge: Eplebygda i Telemark
16.00 NRK nyheter
16.10 Millionær i forkledning
17.00 NRK nyheter
17.10 Ut i naturen: Selen frå havet
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegspråknytt
18.00 Fjellfolk
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.40 Norge Rundt
20.05 Verda vi skaper
20.55 20 spørsmål
21.25 Lindmo
22.15 Detektimen: Scott og Bailey
23.00 Kveldsnytt
23.15 Tudors
00.05 Tommy Seebach - dansk Melodi Grand Prix ukronede konge
01.05 Partiløvene
01.50 Film: Tears Of The Sun
03.50 Lindmo

Fredag 18. mai

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Ettermiddagen
13:10 Dokument 2: Livet er herlig
14:10 Oppgrader!
14:40 Beverly Hills 90210
15:30 New Girl
16:00 Home and Away
16:30 Glava Tour: 3. etappe
18:10 Glava Tour - oppsummering
18:30 Nyhetene
18:45 Været
18:50 Sportsnyhetene
19:00 Oppgrader!
19:30 Dyrepasseme
20:00 The Voice - Norges beste stemme
21:00 Nyhetene
21:20 Været
21:25 Sportsnyhetene
21:40 The Voice - Norges beste stemme - Fortsetter
22:15 Høydepunkter fra Senkveld
Torsdag kveld fra Nydalen
00:20 Film: Walker, Texas Ranger: Trial by Fire
02:10 Film: Warden of Red Rock
03:55 Sportsnyhetene
04:10 Været
04:20 Sonen

Fredag 18. mai

06:00 Nikki
06:25 Nikki
06:50 Steg for steg
07:15 Steg for steg
07:40 What I Like About You
08:05 Will & Grace
08:25 Will & Grace
08:50 Christine
09:20 Den syvende himmel
10:10 Hundehviskeren
11:00 Til skrekk og advarsel
11:50 Ekstrem rengjøring
12:20 Byggebransjens cowboyer
13:20 Slankekrigen
15:15 One Tree Hill
16:05 Lykkelig skilt
16:30 Happy Endings
17:00 Cougar Town
17:30 Christine
18:00 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 America's Funniest Home Videos
19:30 Wipeout
20:30 Bingobanden
21:00 NAV
21:30 The Postman
00:55 The Graham Norton Show
01:55 CSI: Miami
02:50 Politiskolen 2
04:30 Andenes makt
05:20 Steg for steg

NRK 1

2

N

Lørdag 19.05.2012

07.55 Solens mat
08.25 Doktoren på hjørnet
08.55 Full storm ved Stad
09.10 Film: Håkon Håkonsen
10.40 Megafor
11.10 Norge Rundt
11.35 Adresse Baku
12.40 Jakta på lykken
13.10 Den store reisen
14.00 Friidrett: Diamond League
16.00 Verda vi skaper
16.50 4-4-2: Toppserien: Arna Bjarnar-Stabæk
19.00 Lørdagsrevyen
19.45 Lotto-trekning
19.55 Amigo Grande
20.25 Litt av et liv
21.30 Adresse Baku
22.35 London 2012
23.05 Kveldsnytt
23.20 Nattkino: Gutten fra Mars
01.05 Dansefot jukeboks m/chat
03.35 Detektimen: Scott og Bailey
04.20 Norge Rundt

Lørdag 19. mai

06:00 TV 2 Junior
06:01 Penelope
06:06 Noddy
06:40 Thomas Toget og vennene hans
07:02 Lauras stjerne
07:13 Puskekatten Poppy
07:25 Babar
07:47 Geronimo Stilton
08:10 Unger og katter
08:31 Lou Lou fra Montmartre
09:00 Nyhetsmorgen
10:00 Bonanza
11:00 Bonanza
12:00 Hotel Caesar
12:30 Hotel Caesar
13:00 Hotel Caesar
13:30 Hotel Caesar
14:00 Sport & Spill V75
14:30 Sport & Spill Odds
15:00 Giro d'Italia: 14. etappe
16:30 Glava Tour: 4. etappe
18:10 Glava Tour - oppsummering
18:30 Nyhetene
18:50 Lørdagsmagasinet
19:10 Sportsnyhetene
19:20 Været
19:30 Gustafsson 3. etg
20:00 Kvelden er din - sesongavslutning!
21:00 Nyhetene
21:15 Været
21:20 Sportsnyhetene
21:40 God kveld Norge
22:20 Film: Just Married
00:10 Høydepunkter fra Senkveld
01:15 Film: Som små barn
03:55 America's Got Talent
04:45 Sportsnyhetene
05:00 Været
05:10 Sonen

Lørdag 19. mai

06:00 Nikki
06:25 Nikki
06:50 Steg for steg
07:15 Steg for steg
07:40 What I Like About You
08:05 Will & Grace
08:30 Will & Grace
08:50 Happy Endings
09:15 Happy Endings
09:40 Tia og Tamera
10:30 So You Think You Can Dance
11:20 So You Think You Can Dance - So You Think You Can Dance
12:15 America's Funniest Home Videos
12:40 America's Funniest Home Videos
13:10 Wipeout
14:05 America's Funniest Home Videos
14:30 America's Funniest Home Videos
15:00 America's Funniest Home Videos
15:30 America's Funniest Home Videos
16:00 Undercover Boss
17:00 Ullared
18:00 Wipeout
19:00 America's Funniest Home Videos
19:30 America's Funniest Home Videos
20:00 Hvem kan slå Aamodt og Kjus?
21:30 Shanghai Noon
23:35 The Walking Dead
00:30 Funny Games
02:35 Til skrekk og advarsel
03:40 Once Upon a Time
04:35 Steg for steg
05:00 Steg for steg
05:25 Nikki

PUSS OPP HUSET DITT!

Vi har tilgjengelig:
Murere, gipsere, malere,
taktekkere, rørleggere,
elektrikere osv.

10 EURO I TIMEN

Tony's team
29 år i Spania

Tlf.:
629 379 079

Den Norske Bokhandelen
ved kirkeplassen i Alfaz del Pi


**Norske bøker • Lydbøker
Blader • Aviser Filmer
Musikk • Spill • PC-spill
Flagg • Kort • X-ord...**
**Man-Lør 10-14, Tlf 965 889 880
bokhandel@pilmin.net**

C/ La Mar, 195, 03590 Altea
(rett før Galp-stasjonen i Altea)


Tlf: 966 880 612 (vakt 617 544 396)

DIN veterinær som setter deg og din venn i fokus.

Vi gjør alt slik som:

Kirurgi • Diagnoser • Røntgen
• Dyrehospital • Analyser
• Vaksiner og pass for reise til Norge

Åpent: Man. - Fre. 10.00-13.30 + 17.00-20.30
Lør. 10.00-13.30

Vi vasker og klipper ditt kjæledyr!

Vi ønsker alle våre kunder
en flott 17. mai!


El Port
Clínica Veterinaria

NRK 1

2

N

Onsdag 16.05.2012

07.00 Morgennytt
08.30 22. juli-rettsaken
17.00 NRK nyheter
17.15 Grønn glede
17.40 Oddasat - nyheter på samisk
17.55 Tegnspråknytt
18.00 Fjellfolk
18.40 Distriktsnyheter
19.00 Dagsrevyen
19.45 60 år med dronning Elizabeth
20.35 Kystlandskap i fugleperspektiv: Perler i Egeerhavet
20.45 Vikinglotto
20.55 Distriktsnyheter
21.00 Dagsrevyen 21
21.40 Lov og orden: London
22.25 Migrapolis: Klassereisen
23.00 Kveldsnytt
23.20 Film: The Holiday
01.30 Borgen
02.30 Lov og orden: London
03.15 Filmavisen - 17. mai spesial
03.25 Omid Djalili-show
03.55 Migrapolis: Klassereisen

Onsdag 16. mai

06:30 Nyhetsmorgen
06:55 God morgen Norge
10:00 God morgen Norge
11:45 Ettermiddagen
13:10 Skogheim flytter inn
14:10 Oppgrader!
14:40 Beverly Hills 90210
15:30 Glava Tour: 1. etappe
17:10 Glava Tour - oppsummering
17:30 Ettermiddagen
18:30 Nyhetene
18:45 Været
20:45 Sportsnyhetene
19:00 Ettermiddagen
19:30 Hotel Cäsar
20:00 Hovedkampen: Brann - Sogndal 1. omgang
20:50 Hovedkampen: I pausen
21:00 Hovedkampen: Brann - Sogndal 2. omgang
22:00 Nyhetene og Været
22:15 Fotballkveld
23:45 Touch
00:40 60 Minutes
01:30 Criminal Minds
02:20 Breakout Kings
03:10 Rush
04:00 24
04:50 Været
05:00 Sonen

Onsdag 16. mai

06:00 Nikki
06:25 Nikki
06:50 Steg for steg
07:15 Steg for steg
07:40 What I Like About You
08:05 Will & Grace
08:30 Will & Grace
08:55 Christine
09:20 Den syvende himmel
10:10 Hundehviskeren
11:00 Til skrekk og advarsel
11:50 Ekstrem rengjøring
12:20 4-stjerners middag
13:20 Slanketkrigen
14:45 America's Funniest Home Videos
15:15 One Tree Hill
16:05 The War at Home
16:30 Happy Endings
17:00 Cougar Town
17:30 Christine
18:00 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 America's Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Bingobanden
21:00 NAV
21:30 GCB: Good Christian Bitches
22:30 Cougar Town
23:00 Cougar Town
23:30 CSI: Miami
00:30 Special Victims Unit
01:25 CSI
02:20 48 timer
03:10 Special Victims Unit
03:55 City Homicide
04:45 Til skrekk og advarsel
05:35 Steg for steg

NRK 1

2

N

Torsdag 17.05.2012

06.35 60 år med dronning Elizabeth
07.30 Gratulerer med dagen!
14.30 Landeplan: Det går likar no
14.30 Film: 37 1/2
16.10 Poirot: Snikende død
17.50 Korpskamerater
18.05 Polynesias gåte
19.00 Dagsrevyen
19.30 Gratulerer med dagen!
21.05 Postkort fra Norge
21.35 Film: Elling 3 - Elsk meg i morgen
23.00 Kveldsnytt
23.15 Original Nilsen
00.15 Gratulerer med dagen!
01.50 Adresse Buku
02.55 Film: Elling 3 - Elsk meg i morgen
04.20 Ut i naturen: Selen fra havet

Torsdag 17. mai

06:00 TV 2 Junior
06:01 Toppen sykehus
06:51 Film: Byggmester Bob - Full fart mot mål
07:51 Gjett hva
07:59 Super Robot Monkey Team Hyperforce
08:40 Film: Elias og kongeskipet
09:54 Fløjtetas
10:00 God 17.-mail!
12:00 Film: Olsenbanden - Operasjon Egon
13:40 Kjetil og Kjartan show - høydepunkter
14:10 Oppgrader!
14:40 Beverly Hills 90210
15:30 New Girl
16:00 Glava Tour: 2. etappe
18:10 Glava Tour - oppsummering
18:30 Nyhetene
18:50 Været
19:00 Akerseleva - på vei til operaen
19:30 Hotel Cäsar
20:00 Jarle Bernhoft i Operaen
21:00 Nyhetene
21:20 Været
Torsdag kveld fra Nydalen - Sesongavslutning!
22:30 Suits - Premiere!
23:30 God 17.-mail
01:30 Criminal Minds
02:20 Breakout Kings
03:10 Rush
04:00 24
04:50 Været
05:00 Sonen

Torsdag 17. mai

06:00 Nikki
06:25 Nikki
06:50 Steg for steg
07:15 Steg for steg
07:40 What I Like About You
08:05 Will & Grace
08:30 Will & Grace
08:55 Christine
09:20 Den syvende himmel
10:10 Hundehviskeren
11:00 Til skrekk og advarsel
11:50 Ekstrem rengjøring
12:20 4-stjerners middag
13:20 Slanketkrigen
15:15 One Tree Hill
16:05 Lykkelig skilt
16:30 Happy Endings
17:00 Cougar Town
17:30 Christine
18:00 The Big Bang Theory
18:30 The Big Bang Theory
19:00 America's Funniest Home Videos
19:30 4-stjerners middag
20:30 Damene først
21:30 Meet Dave
23:20 CSI: Miami
00:15 Special Victims Unit
01:10 CSI
02:05 48 timer
03:00 Special Victims Unit
03:50 City Homicide
04:40 Til skrekk og advarsel
05:30 Steg for steg

NRK 1

2

N

Søndag 20.05.2012

07.40 Drømmehager
08.10 Spanske fristelser
08.40 Norge Rundt
09.05 Lindmo
09.55 Migrapolis: Klassereisen
10.25 Karanba!
10.55 Florence Karlssons siste reise
11.55 Hund i huset
12.25 Litt av et liv
13.30 Maestro
14.30 Ut i naturen: Hønehaug
14.50 Danmark fra kyst til kyst
15.50 Adresse Buku
16.55 Bondeknølen
17.25 20 spørsmål
17.55 Blomstershow i Chelsea
19.00 Sandagsrevyen
19.45 Sportsrevyen
20.05 Levende landskap: Fruktbar jord
20.35 Før den kongelige dåpen
21.35 Miss Marple: Invitasjon til mord
23.10 Kveldsnytt
23.30 Fete tider
00.30 Filmens historie
01.35 London 2012
02.05 Miss Marple: Invitasjon til mord
03.40 Munter mat
04.10 Amigo Grande

Søndag 20. mai

06:00 TV 2 Junior
06:01 Toppen sykehus
06:21 Koala-brødrene
06:41 Sivert og gjengen
07:01 Boblins
07:11 Byggmester Bob
07:21 Familien Stor
07:32 Elias
07:42 Oktonautene
07:53 Tatonka
08:04 Vennebyen
08:15 Pokemon
08:37 Super Robot Monkey Team Hyperforce
09:00 Nyhetsmorgen
10:00 Bonanza
11:00 Bonanza
12:00 America's Got Talent
13:00 The Voice - Norges beste stemme
14:30 Glava Tour: 5. etappe
16:10 Glava Tour - oppsummering
16:30 Giro d'Italia: 15. etappe
18:10 Giro d'Italia - oppsummering
18:30 Nyhetene og Sporten
18:50 Været
19:00 Kvelden er din
20:00 Hovedkampen: Rosenborg - Odd Grenland 1. omgang
20:50 Hovedkampen: I pausen
21:00 Hovedkampen: Rosenborg - Odd Grenland 2. omgang
22:00 Nyhetene og Været
22:15 Fotballkveld
23:45 God kveld Norge
00:20 Film: Det perfekte liv
02:10 Hack
03:05 60 Minutes
03:55 Været
04:05 Sonen

Søndag 20. mai

06:00 Nikki
06:20 Nikki
06:45 Steg for steg
07:10 Steg for steg
07:35 What I Like About You
08:00 Will & Grace
08:25 Will & Grace
08:50 Happy Endings
09:15 Happy Endings
09:40 Happy Endings
10:05 Cougar Town
10:30 Cougar Town
10:55 Cougar Town
11:20 Cougar Town
11:45 Cougar Town
12:15 Ungkaren
14:05 America's Funniest Home Videos
14:30 America's Funniest Home Videos
15:00 America's Funniest Home Videos
15:30 Et lite stykke Thailand
16:30 Tangerudbakken borettslag
17:30 Den store skoledugnaden
18:30 Damene først
19:30 Once Upon a Time
20:30 Castle
21:30 Åndenes makt
22:30 The Walking Dead
23:25 CSI
00:20 Likene i Green River
01:20 Road Trip: Beer Pong
03:00 Hostage Negotiator
04:35 Steg for steg
05:00 Steg for steg
05:25 Nikki

ALL PROPERTY CARE

Er et personlig selskap drevet av May Britt og Stein, som utfører vaktmestertjenester i byene Quesada, Guardamar, Rojales, Benijofar og Torreveja



• Handyman (altmuligmann) • Sikkerhetssjekk
• Nøkkeloppbevaring • Oppsyn med eiendom
• Smårep- og malerarbeid • Hagearbeide

www.allpropertycare.net
allpropertycare@hotmail.com



Alicante Flyplass

- 100% pålitelige
- 2 min. fra avgangshallen
- En ukes parkering kun 29 €
- Årskontrakt fra 199 €
- Skyssekontrakt 285 €

- Vi møter deg ved avgangshallen

(+34) 965 040 315
(+34) 615 374 404

www.europarkingalicante.com
info@europarkingalicante.com

CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Vi leverer Norske kanaler på eneste lovlig vis:
Mer enn 80 kanaler på norsk!
Motta NRK1 og P1 med 80cm parabol.
Spør oss for mer informasjon.

Snakk med vår norske tekniker hver tirsdag fra 09.00 til 14.00

Internett & telefon til lavpris!
Mulighet for redusert pris når du er bortreist. Dekningsområde for tjeneste er: Benidorm, Alfab del Pi, Albir, Altea, La Nucia og Benidorm.

Vi selger ikke bare, men reparerer også !

Tel. 965 887 352
Fax: 965 889 442

Størst på skandinaviske matvarer i Torreveja!

SCANDIGO
GALLERIAN LOS GASES
RADIO MURCIA LA FUENSANTA LOMA ALMUDENA PASQUAL

Scandigo Supermercado
Calle Fuensanta 54 - 03182 Torreveja
Tel: 965 718 281
Mandag - Fredag/Lørdag: 09 - 19/15
www.scandigo.es

Velkommen innom!

NRK 1 2 N		
Mandag 21.05.2012	Mandag 21. mai	Mandag 21. mai
07.00 Morgennytt 08.30 22. juli-rettsaken 17.00 NRK nyheter 17.15 Grønn glede 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegnspråknytt 18.00 Program ikke fastsatt 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Barn for enhver pris 20.40 Jan i naturen 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.30 Borgen 22.30 Fotballkrigen: Kaizer Chiefs - Orlando Pirates 23.00 Kveldsnytt 23.15 Detektiv Jack Frost 00.45 20 spørsmål 01.15 Før den kongelige dåpen 02.15 Film: S.W.A.T. 04.10 Sverige, 1962	06:30 Nyhetsmorgen 06:55 God morgen Norge 10:00 God morgen Norge 11:45 The Amazing Race Norge 13:10 Supernanny 14:10 Oppgrader! 14:40 Beverly Hills 90210 15:30 New Girl 16:00 Home and Away 16:30 Dharma & Greg 17:00 Solisidan 17:30 Ettermiddagen 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Ettermiddagen 19:30 Hotel Caesar 20:00 The Amazing Race Norge 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 The Amazing Race Norge - fortsetter 22:10 Touch 23:10 Hawaii Five-O 00:05 The Defenders 01:00 Criminal Minds 01:50 Breakout Kings 02:40 Rush 03:30 24 04:20 Sportsnyhetene 04:35 Været 04:45 Sonen	06:00 Nikki 06:25 Zoey 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:20 4-stjerners middag 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:05 Lykkelig skilt 16:30 Happy Endings 17:00 Cougar Town 17:30 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Workaholics 19:30 4-stjerners middag 20:30 Tangerudbakken borettslag 21:30 Et lite stykke Thailand 22:30 NAV 23:00 GCB: Good Christian Bitches 00:00 CSI: Miami 00:55 Special Victims Unit 01:50 CSI 02:45 48 timer 03:35 Special Victims Unit 04:20 City Homicide 05:05 Til skrekk og advarsel

NRK 1 2 N		
Tirsdag 22.05.2012	Tirsdag 22. mai	Tirsdag 22. mai
07.00 Morgennytt 08.30 22. juli-rettsaken 17.00 NRK nyheter 17.15 Grønn glede 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegnspråknytt 18.00 Program ikke fastsatt 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Grønn glede 20.15 Høydepunkter fra den kongelige dåpen i Stockholm 20.45 Extra-trekning 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Eurovision Song Contest 2012 - semifinale 23.00 Kveldsnytt 23.15 Ari og Per 23.45 Livaktene 00.45 Ei rituell verd 01.35 Gintberg i utkanten 02:05 Barn for enhver pris 03:00 Ari og Per 03:30 Bakrommet: Fotballmagasin 04.00 Bondeknølen	06:30 Nyhetsmorgen 06:55 God morgen Norge 10:00 God morgen Norge 11:45 Ettermiddagen 13:10 Supernanny 14:10 Oppgrader! 14:40 Beverly Hills 90210 15:30 New Girl 16:00 Home and Away 16:30 Dharma & Greg 17:00 Solisidan 17:30 Ettermiddagen 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Ettermiddagen 19:30 Hotel Caesar 20:00 Jenter på hjul - Sesongpremiere! 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:40 Frustrerte fruer 22:40 Grey's Anatomy 23:35 The Amazing Race Norge 01:00 Criminal Minds 01:50 Breakout Kings 02:40 Rush 03:30 24 04:20 Sportsnyhetene 04:35 Været 04:45 Sonen	06:00 Zoey 06:25 Zoey 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:20 4-stjerners middag 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:05 Lykkelig skilt 16:30 Happy Endings 17:00 Cougar Town 17:30 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 Workaholics 19:30 4-stjerners middag 20:30 Den store skoledugnaden 21:30 CSI 22:30 The Big Bang Theory 23:00 The Big Bang Theory 23:30 CSI: Miami 00:30 Special Victims Unit 01:25 CSI 02:30 48 timer 03:20 Special Victims Unit 04:10 City Homicide 05:00 Til skrekk og advarsel

NRK 1 2 N		
Fredag 25.05.2012	Fredag 25. mai	Fredag 25. mai
07.00 Morgennytt 08.30 22. juli-rettsaken 17.00 NRK nyheter 17.15 Grønn glede 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegnspråknytt 18.00 Program ikke fastsatt 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.40 Norge Rundt 20.05 Verda vi skaper 20.55 20 spørsmål 21.25 Detektimen: Scott og Bailey 22.10 Gilve gollåt - Mari Boine og Kringkastingsorkesteret 23.10 Kveldsnytt 23.25 Tudors 00:20 The Doors - L.A. Woman 01:20 Partiløvene 02:10 MGP Vinnerportrett 2012: Hvem er Tooji? 02:40 Film: Greven av Monte Cristo	06:30 Nyhetsmorgen 06:55 God morgen Norge 10:00 God morgen Norge 11:45 Ettermiddagen 13:10 Supernanny 14:10 Oppgrader! 14:40 90210: The Next Generation 15:30 New Girl 16:00 Home and Away 16:30 Dharma & Greg 17:00 En moderne familie 17:30 Kollektivet 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Sportsnyhetene 19:00 Oppgrader! 19:30 Dyrepasserne - Sesongavslutning! 20:00 The Voice - Norges beste stemme - Finale! 21:00 Nyhetene 21:20 Været 21:25 Sportsnyhetene 21:45 The Voice - Norges beste stemme - Finale! - Fortsetter 22:15 Høydepunkter fra Senkveld vs. Europa Torsdag kveld fra Nydalen - Høydepunkter 00:15 Film: Sanne løgner 02:50 Film: Tenacious D in the pick of destiny 04:35 Sportsnyhetene 04:50 Været 05:00 Sonen	06:00 Zoey 06:25 Zoey 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Christine 09:20 Den syvende himmel 10:10 Hundehviskeren 11:00 Til skrekk og advarsel 11:50 Ekstrem rengjøring 12:25 Byggebransjens cowboyer 13:20 Slankekrigen 15:15 One Tree Hill 16:05 Lykkelig skilt 16:30 Happy Endings 17:00 Cougar Town 17:30 Christine 18:00 The Big Bang Theory 18:30 The Big Bang Theory 19:00 America's Funniest Home Videos 19:30 Wipeout 20:30 Total Blackout 21:30 Svigermonster 23:25 The Graham Norton Show 00:25 CSI: Miami 01:25 Politiskolen 4 - Borgere på vakt 03:05 Andenes makt 04:05 48 timer 04:55 Likene i Green River

NRK 1 2 N		
Lørdag 26.05.2012	Lørdag 26. mai	Lørdag 26. mai
07.55 Solens mat 08.25 Doktoren på hjørnet 08.55 Lovesikh: En Sikh av dimensjoner 09.25 Schrödingers katt 10.05 Megafon 10.35 Eurovision Song Contest 2012 - semifinale 1 12.35 Eurovision Song Contest 2012 - semifinale 2 14.35 MGP Vinnerportrett 2012: Hvem er Tooji? 15.05 Den store reisen 15.55 Verda vi skaper 16.45 4-4-2: Toppserien: Vålerenga-Roa 19.00 Lørdagsrevyen 19.45 Lotto-trekning 19.55 Litt av et liv 21.00 Eurovision Song Contest 2012 - finale 00.15 Kveldsnytt 00.40 Ikke absolutt, men fabelaktig 01.20 Dansefot jukeboks m/chat 03.50 Detektimen: Scott og Bailey 04.35 Norge Rundt	06:00 TV 2 Junior 06:01 Penelope 06:06 Noddy 06:40 Thomas Toget og vennene hans 07:02 Lauras stjerne 07:13 Pussekatten Poppy 07:23 Babar 07:47 Geronimo Stilton 08:10 Unger og katter 08:31 Lou Lou fra Montmartre 09:00 Nyhetsmorgen 10:00 Bonanza 11:00 Bonanza 12:00 Hotel Caesar 12:30 Hotel Caesar 13:00 Hotel Caesar 13:30 Hotel Caesar 14:00 Sport & Spill V75 14:30 Sport og Spill Oddsden 15:00 Giro d'Italia: 20. etappe 18:00 Giro d'Italia - oppsummering 18:30 Nyhetene 18:45 Været 18:50 Lørdagsmagasinet 19:20 Norge - England: Studio Ulleval 19:45 Norge - England: Før kampen 20:15 Norge - England: Før avspark 20:30 Norge - England 1. omgang 21:35 1 pausen 21:45 Norge - England 2. omgang 22:45 Norge - England: Reaksjonene 23:15 Norge - England: Analysene 23:45 Film: Mistanken 02:10 Film: Run Ronnie Run! 03:55 America's Got Talent 05:35 Været 05:45 Sonen	06:00 Zoey 06:25 Zoey 06:50 Steg for steg 07:15 Steg for steg 07:40 What I Like About You 08:05 Will & Grace 08:30 Will & Grace 08:55 Happy Endings 09:15 Happy Endings 09:40 Gaga og Gaultier 10:25 So You Think You Can Dance - So You Think You Can Dance 11:20 So You Think You Can Dance - So You Think You Can Dance 13:05 William og Kates første bryllupsdag 14:05 Total Blackout 15:00 America's Funniest Home Videos 15:25 America's Funniest Home Videos 15:55 America's Funniest Home Videos 16:25 Undercover Boss 17:30 Ullared 18:30 Wipeout 19:30 America's Funniest Home Videos 20:00 America's Funniest Home Videos 20:30 Marriage Ref 21:30 Svigers er aller verst 23:40 Armageddon 02:20 The Walking Dead 03:15 Castle 04:10 Once Upon a Time 05:05 Steg for steg 05:30 Steg for steg

Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask


SUPERMERCADO
COSTA BLANCA
 Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi
 Tlf: 96 588 85 08
 Åpningstider:
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 21.00

Design og konfeksjon,
 skreddersydd mote for ham og henne
 Reparasjoner
JUAN NARRO
 THE HOUSE COUTURE FOR MEN & WOMEN
Skreddersydd skjorter fra 70€!
 PDA, CAP BLANCA, 64, 03590 ALTEA, TELF.: 965 843 671. www.juannarro.com

NRK 1

2

N

Onsdag 23.05.2012	Onsdag 23. mai	Onsdag 23. mai
07.00 Morgennytt 08.30 22. juli-rettsaken 17.00 NRK nyheter 17.15 Grønn glede 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegnspråknytt 18.00 Program ikke fastsatt 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 60 år med dronning Elizabeth 20.35 Kystlandskap i fugleperspektiv: Den franske riviera 20.45 Vikinglotto 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Dagsrevyen 21 21.40 Lov og orden: London 22.25 Lovesikh: En Sikh av dimensjoner 23.00 Kveldsnytt 23.20 Kalde føtter 00.10 Borgen 01.10 24 timer vi aldri glemmer: 9. april 02.00 Film: Gymnaslærer Pedersen 03.55 Lov og orden: London	06.30 Nyhetsmorgen 06.55 God morgen Norge 10.00 God morgen Norge 11.45 Ettermiddagen 13.10 Jenter på hjul 14.10 Oppgrader! 14.40 Beverly Hills 90210 15.30 New Girl 16.00 Home and Away 16.30 Dharma & Greg 17.00 Solsidan 17.30 Ettermiddagen 18.30 Nyhetene 18.45 Været 18.50 Sportsnyhetene 19.00 Ettermiddagen 19.30 Hotel Casar 20.00 Hovedkampen: Vålerenga - Rosenborg 1. omgang 20.50 Hovedkampen: I pausen 21.00 Hovedkampen: Vålerenga - Rosenborg 2. omgang 22.00 Nyhetene og Været 22.15 Fotballkveld 23.45 Touch 00.40 60 Minutes 01.30 Criminal Minds 02.20 Breakout Kings 03.10 Rush 04.00 24 04:45 Været 04:55 Sonen	06.00 Zoey 06.25 Zoey 06.50 Steg for steg 07.15 Steg for steg 07.40 What I Like About You 08.05 Will & Grace 08.30 Will & Grace 08.55 Christine 09.20 Den syvende himmel 10.10 Hundehviskeren 11.00 Til skrekk og advarsel 11.50 Ekstrem rengjøring 12.20 4-stjerners middag 13.20 Slankekrigen 15.15 One Tree Hill 16.05 Lykkelig skilt 16.30 Happy Endings 17.00 Cougar Town 17.30 Christine 18.00 The Big Bang Theory 18.30 The Big Bang Theory 19.00 Workaholics 19.30 4-stjerners middag 20.30 Premiere: Den store overraskelsen 21.30 GCB: Good Christian Bitches 22.30 Cougar Town 23.00 Cougar Town 23.30 CSI: Miami 00.30 Special Victims Unit 01.25 CSI 02.20 48 timer 03.10 Special Victims Unit 03.55 City Homicide 04.40 Til skrekk og advarsel 05.30 Steg for steg

NRK 1

2

N

Torsdag 24.05.2012	Torsdag 24. mai	Torsdag 24. mai
07.00 Morgennytt 08.30 22. juli-rettsaken 17.00 NRK nyheter 17.15 Årdna - Samisk kulturmagasin 17.40 Oddasat - nyheter på samisk 17.55 Tegnspråknytt 18.00 Program ikke fastsatt 18.40 Distriktsnyheter 19.00 Dagsrevyen 19.45 Schrødingers katt 20.25 Hvem er Tooi? 20.55 Distriktsnyheter 21.00 Eurovision Song Contest 2012 - semifinale 2 23.00 Kveldsnytt 23.15 Kalde føtter 00.05 60 år med dronning Elizabeth 01.00 Bitt av naturen 01.30 Poirot: Solen var vitne 03.10 Danmark fra kyst til kyst	06.30 Nyhetsmorgen 06.55 God morgen Norge 10.00 God morgen Norge 11.45 Ettermiddagen 13.10 Supremann 14.10 Oppgrader! 14.40 Beverly Hills 90210 15.30 New Girl 16.00 Home and Away 16.30 Dharma & Greg 17.00 Solsidan 17.30 Ettermiddagen 18.30 Nyhetene 18.45 Været 18.50 Sportsnyhetene 19.00 Ettermiddagen 19.30 Hotel Casar 20.00 Alarm 113 20.30 TV 2 hjelper deg 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene Torsdag kveld fra Nydalen - Høydepunkter 22:45 Suits 23:45 Film: Den utrolige sannheten om dronning Raquela 01:25 Criminal Minds 02:15 Breakout Kings 03:05 Rush 03:55 24 04:45 Sportsnyhetene 05:00 Været 05:10 Sonen	06.00 Zoey 06.25 Zoey 06.50 Steg for steg 07.15 Steg for steg 07.40 What I Like About You 08.05 Will & Grace 08.30 Will & Grace 08.55 Christine 09.20 Den syvende himmel 10.10 Hundehviskeren 11.00 Til skrekk og advarsel 11.50 Ekstrem rengjøring 12.20 4-stjerners middag 13.20 Slankekrigen 15.15 One Tree Hill 16.05 Lykkelig skilt 16.30 Happy Endings 17.00 Cougar Town 17.30 Christine 18.00 The Big Bang Theory 18.30 The Big Bang Theory 19.00 Workaholics 19.30 4-stjerners middag 20.30 Undercover Boss 21.30 Special Victims Unit 22.30 Insider 23.30 CSI: Miami 00.30 Special Victims Unit 01.25 CSI 02.20 48 timer 03.05 Special Victims Unit 03.55 City Homicide 04.40 Til skrekk og advarsel 05.30 Steg for steg

NRK 1

2

N

Søndag 27.05.2012	Søndag 27. mai	Søndag 27. mai
07.35 Drømmehager 08.05 Spanske fristelser 08.35 Norge Rundt 09.00 Folk: Fyret 09.30 Sverige, 1962 10.30 Karanba! 11.00 Pinsemeditasjon fra Trondenes kirke 12.00 Glimt av Norge: Turistferja i Geiranger 12.10 Hund i huset 12.40 Litt av et liv 13.45 Eurovision Song Contest 2012 - finale 17.05 Norge Rundt 17.30 Grønn Glede 18.00 Bondeknollen 18.30 20 spørsmål 19.00 Sandagsrevyen 19.30 Hertugen i Altaelva 20.00 Dei dykker med krokodiller 20.55 Der ingen skulle tru at nokon kunne bu 21.25 Miss Marple: Gammel dame forsvinner 23.00 Kveldsnytt 23.15 Polarguiden 00.15 Filmens historie 01.20 Gilvve gollát - Mari Boine og Kringkastingskorsetret 02.20 Miss Marple: Gammel dame forsvinner 03.55 Munter mat	06.00 TV 2 Junior 06.01 Toppen sykehus 06.21 Koalabrødrene 06.41 Sivert og gjengen 07.01 Boblins 07.11 Byggmester Bob 07.21 Familien Stor 07.32 Elias 07.42 Oktonautene 07.53 Tatona 08.04 Vennebyen 08.15 Pokemon 08.37 Super Robot Monkey Team Hyperforce 09.00 Nyhetsmorgen 10.00 Bonanza 11.00 America's Got Talent 13.00 The Voice - Norges beste stemme 14.30 Giro d'Italia: Siste etappe 18.00 Giro d'Italia - oppsummering 18.30 Nyhetene og Sporten 18.50 Været 19.00 Musikkrevolusjonen 20.00 Nord for sola 21.00 Nyhetene 21.20 Været 21.25 Sportsnyhetene 21.45 Film: Han er faktisk ikke interessert 00.20 Film: Bienes hemmelige liv 02.25 Hack 03.20 60 Minutes 04.10 Sportsnyhetene 04:25 Været 04:35 Sonen	06.00 Zoey 06.25 Zoey 06.50 Steg for steg 07.15 Steg for steg 07.40 What I Like About You 08.05 Will & Grace 08.30 Will & Grace 08.55 Happy Endings 09.20 Happy Endings 09.45 Happy Endings 10.10 Cougar Town 10.35 Cougar Town 11.00 Cougar Town 11.25 Cougar Town 11.50 Cougar Town 12.15 Ungkaren 14.00 America's Funniest Home Videos 14.30 America's Funniest Home Videos 15.00 America's Funniest Home Videos 15.30 Et lite stykke Thailand 16.30 Tangerudbakken borettslag 17.30 Den store skoledugnaden 18.30 Den store overraskelsen 19.30 Once Upon a Time 20.30 Castle 21.30 Åndenes makt 22.30 The Walking Dead 23.25 CSI 00.20 Seriemorderne i Hillside 01.20 The Good German 03.20 A Crime Of Passion 04:55 Steg for steg 05:20 Steg for steg

Skinn Boutiquen
MYKE, SMIDIGE VÅR OG SOMMERJAKKER I LAMMESKINN!
MANGE LEKRE FARGER
LUER, HATTER, BELTER MM.
 Også etter mål! Rask service!
 Man-fre: 10 - 15 og 17 - 20
 C/San Juan, s/n 03580 Alfaz del Pi - Tel: 96 588 75 33

Erna's Boutique
Moteklær til kvinner i str. fra 36 til 46.
50 % rabatt på alt, med unntak av den nye kolleksjonen.
 Lokal 17. Kjøpesenteret Monver - Albir (mellom Mercadona og Lidl)
 Åpent: Tirsdag-fredag kl. 10.30-18.00. Lørdag kl. 10.30-14.00

San Roman
 CLINICA SAN ROMAN
 Avda. Ramón y Cajal, 1
 03001 Alicante

Fotklinikken i Alicante
Se annonse side 12

Tlf: + 34 965 921 156
 Fax: +34 965 126 000
 informacion@clnicasanroman.com
 www.clinicasanroman.com

Med de velsmakende & delikate rettene som blir husket for alltid!

El Tossal

Carreer Mar Luguria 7, Urb. El Tossal, La Nucia

Spesialisert på fisk fra Nordsjøen og vi har flere luksuriøse daglige menyer fra 17,50 euro

Åpent fre, lør & søndag fra kl. 13.00

www.eltossal.eu

Tlf: 965 871 085 / 639 746 713

LM Asesoria
 Lola Mengual
 Col. 2114

- Autonomo (enkeltmannsforetak)
- Immigrasjon
- NIE/Residencia m.m.
- Arbeidskontrakter
- Arbeidsrett
- Seguridad Social
- Skatter / Avgifter
- Regnskap

619 290 085
 Avda. Pais Valenciá, No 2, 1B
 03580 Alfaz del Pi

Hos oss kan du snakke spansk, engelsk eller fransk.





VW GOLF V6 4-motion 2003
35k KM siden ny. Meget godt utstyrt. Spanske import avgifter betalt. ITV 2014. Siste 8 aar service Autopodium VW. Pris Nkr. 129,000 – betaling I Norge / utlandet etter avtale
Tel: +34 6900 64 233
+44 1903 88 4060
peter@angloscan.com

BYTTE MOTORSYKKEL? jeg har Piaggio 180cc i good stand men ønsker en 50cc moped. Vi bor i Alfaz. email: emil.fiske@gmail.com tlf: 647 229 648

PORSCHE BOXSTER 'S' Tiptronic 01/2001 = 44,800km – 1 eier Masse ekstra utstyr – nydelig! Spanske import avgifter betalt ITV 2013. Siste 8 aar service Centro Porsche Girona. Pris Nkr. 239.000 – betaling I Norge / utlandet etter avtale. Tel: +34 6900 64 233 / +44 1903 88 4060
peter@angloscan.com

HELT STRØKEN HONDA SHADOW 750 CC. Vinrød mye krom, topp standar 2003 mod. Kun gått 11000 miles. Selges for 3700 euro+ endel utstyr. Tlf: 646382604

2001 AUDI A6 2.4 stasjonsvogn, mørk bla, 210 000 km service og itv 4000 euro. Torrevieja tlf. 685 341 161

MAXUM DAYCRUISER (American) 2400SD MerCruiser 260HP sterndrive – bygget 2006 - lite brukt meget eksta utstyr – super stand – norsk ejer – også båt plass Campomanes - SELGES
Henvendelse: Hans EURO-NAUTICA tel. 656 972 856

HARLEY DAVIDSON 2006 MOD. Night Train. på spanske skilter. pris 11900? med noe kjørestyr. +24686787340 / +4740221547

STOR TILHENGER/SKÅPSLÅP, svenskreg. L, ca 3.5m, B ca 1.7m, H ca 1.85m Ring 0034

671124857 eller mrhansen60@gmail.com

FORD WINDSTAR MINIBUSS, svenskreg. V6 motor, 7-sits, 16500mil, Ev. Bytte spansk bil. Ring 0034 671124857 eller mrhansen60@gmail.com

ER DET NOEN SOM HAR EN VANNSCOOPER eller liten motorbåt/daycruiser som vi kan leie noen enkelt dager i løpet av sommerferien? Hilsen nordmann (48) m/ 2 sønner (5 og 12 år) i Alicante. christian.ahlbom@hotmail.com

FORD MONDEO KOMBI. V6 motor, 27000mil, Ev. Bytte spansk bil. Ring 0034 671124857 eller mrhansen60@gmail.com

2005 RENAULT MEGANE 2, 1,6 Expression, 5 dørs hatchback, 75000 km, servicer fulgt, Autair-cond, regnsensor, CD, meget pen og skadefri. Spansk registrert med ny ITV og nye dekk. S Kun 4300 Euro Tel 625127216

93 KAWASAKI ZZR 600 i meget god stand. Nettop vist ITV. S. kun 1200,- Euro (Spansk registrert) Står i Quesada. Tlf 625127216.



SELGES: DVD spiller (Tompson) EUR 75. Tape recorder (Daeco) EUR 50, Gis bort: Lap top (Toshiba, gammel) Tlf. 965 325 037

SIEMENS MIKRO-OVN - nesten ubrukt – selges EUR 150
Tel. Altea la Vella 96 584 74 36

HØYRYGGET SKRIBEORDSTOL i sort skinn - selges EUR 100
Tel. Altea la Vella 96 584 74 36

SELGES: 4 sykler (3 Vivanti, 1 TopBike) 264Y. Eur 75,- pr stk eller samlet EUR 200. Tlf 965 325 037. E-post: egilped@hotmail.com MBS Atom 90 Mountainboard. ikke brukt. 190eur. Selges for 120eur. email: emil.

fiske@gmail.com tlf: 647229648

VINYLPATER KJØPES. Kjøper vinylpater. LP's, EP's og singles. Ikke steinkaker (78 plater) eller klassisk. Kjøper også musikkaviser/blader, engelske og norske fra 60-tallet. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

BEATLES. BEATLES. BEATLES. Kjøper alt av The Beatles. Tygggummikort, fanbilder, kulepennar etc. Vinylplater med billedcover kjøpes for 5 euro stk. hvis bra kvalitet. Email. wholsen.goldies@hotmail.com. Tlf. 966769956/695313070

VISCO MADRASS 20cm tykk Bredde 135 Lengde 190 lite brukt ca to mnd er som ny. Ny pris € 400,- tilsalg € 100,- Kontakt Tlf: 686862081

KOMPLETT UTSTYR FOR RESTAURANT Bord, stoler, bestikk, komfyr, ovner, frityr etc av industriell kvalitet m.m. selges billig helst samlet. Tlf: 627 816 569 (Albir)

RESESÅNG MED MADRASS, matstol, sulky och bilbarnstol. Finns i Torrevieja. Tel. 965 708 119

MINI YORKSHIRE HANE. Född 20 mars. Mamma 2 kilo. Pappan 2.5 kilo. Finns att se i Altea. 700 € Telefon. 693 524 071

RACER/LANDEVEISSYKKEL SELGES. Battaglin Veloce Compagnolo. Str XL. Pent brukt. Ny pris i 2008 1100 euro. Selges 450 euro inkl endel utstyr. Altea. jan-k-j@online.no Tlf: 618259791

BØKER TIL SALGS! En god del bøker billig tilsalg, mest krim og en del "feel good jentebøker" (Torrevieja) tel: 966 723 457 mobil: 626 899 172

MUNDOSPAS, SPA, BADSTU, BASSENG. Gode tilbud på utstillingsmodeller. Kom innom og se den største utstillingen med over 40 modeller. Like bak Carrefour Benidorm, vis a vis C.C. La Marina. Brukte modeller fra 2500 Euro. Reperasjon og vedlikehold på hele Costa Blanca. 5 kg klor kun €19.95 Tel 600 591 938 www.mundospas.com



BOLIG LEDIG for 2 skoleelver midt mellom skolen og Alfaz del Pi. Tlf: 695774742 Mail: steinar@storsteinnett.no

ALBIR CENTRAL. Apartment close to beach. 2 bedrooms Bath Living Kitchen. Garage. Pool. reduced by 60,000 !! to 139,000 629503569 www.dealfinders.es

ALFAZ DEL PÍ-MIRAMAR Hus til leie fra høsten og ut skoleåret. Gangavstand til skolen. Eget basseng, 4 soverom, 2 bad, norsk tv, internett. Uteterrasse foran basseng og grillplass. Kan også leie ut til pensjonister. For mer info ring +47 32744138

TOPPLEILIGHET TIL LEIE i Altea Første strandlinje. Stor terrasse. Utsikt til gamlebyen. 2 soverom. Nyoppusset. Lys og moderne IKEA-innredning. Rolig område. 500 euro per måned. Spansk tlf: 620 809 304 Norsk tlf: 697 247 108

ALFAZ DEL PI. Big Independent Villa. Fantastic Sea Views. 4 bedrooms 2 baths. Big Salon with sea views, Office, kitchen Garage. New Pool. jacuzzi, reduced by 100,000!! to 299,000 629503569 www.dealfinders.es

ALFAZ DEL PI -leil. med 3 sov og 2 bad, sentral bel. het, møblert og solfylt. €500 pr.mnd inkl. garasje. Tlf. 965888787/699226222 (Spansk/Engelsk).

HYRES UT I ALFAZ-DEL-PI Lågenhet, nedre delen av villa i vakkert lugnt område, uthyres vintern. 2012-2013. 100m2, 2 soverom, 2 badrum, kjøk, var-dagsrum, terras, trädgård, utsikt och pool. Eva 637254154

ALBIR INDEPENDENT VILLA 600sqm plot. Pool. 3 bedrooms 2 baths, Salon, New kitchen. 5 minute walk to beach. reduced by 100,000!!! to 239,000 629503569 www.dealfinders.es

UTLEIE LEILIGHET Første linje ved strandpromenaden i Altea. En gammel fiskerbolig som nylig har blitt oppusset. Air condition varm/kald. Keramisk plate, stor bod. Utsikt til Peñon Lfach og Albir. Tlf. 639 601 328

KOSelig Feriehus til leie i GRAN ALACANT. Barnevennlig. 10min fra Alicante flyplass.

3 sov. 2 bad. 30m2 Terrasse m/ Grill. felles grøntområde med svømmebasseng. Komplet innredet. Mer informasjon castanuelas.granalacant@yahoo.es

UTLEIE AV KONTORPlass for deling. Rett ved Universidad Palau Altea. 200 euro per måned. Tlf. 683-537-437

SOLALBIR: Søker etter eiendommer til salg, og for utleie (min. 6mnd) i Albir og omegn. Ta kontakt med oss i dag! Tel. 695 592 402 / e-mail: mail@solalbir.com - www.solalbir.com

LEILIGHET TIL LEIE I ALTEA. Altea sentrum. 3 sov. 2 bad 2 balkonger. loft. 4. etasje med spektakulær utsikt over fjell og daler. Alt nytt. Vaskemaskin, tørketrommel, oppvaskmaskin, Rolig og hyggelig område. Langtidsleie. € 600 Tlf: 693 524 07



TORREVIEJA-SAN LUIS. Leilighet m. 2 soverom, 2 bad til leie. Takterasse med gode solforhold. Nært til basseng, restauranter, butikker. Norsk TV, internett. 156 / pr. Mnd. Tlf. 00 47 915 74 600 / 00 34 66 22 56 697

LEILIGHET SØR FOR TORREVIEJA til leie. Solrikt terrasse. Stort svømmebasseng. Stue m/ åpen kjøkkenløsning. 2 soverom, 2 bad. Kort avstand til sjøen, restauranter, butikker. Ring +47 37048063/48191099 Mail: herbolle@online.no

LEILIGHET I QUESADA i stort hus. Nær den norske skolen. Solrike terrasser. Svømmebasseng. Stue med åpen kjøkkenløsning. 2 soverom. 2 bad. Kort avstand til restauranter, butikker. Internett. Skandinaviske TV-kanaler. Tlf: +34 966717574

STOR ENEBOLIG TORREVIEJA. Grenser til fredet område med saltsjø. Utsikt, solrikt, privat basseng, norsk TV, AC. Gangavstand til det meste. Selges/ byttes i selveierleil./Hus Oslo/ Omhegn. Telefon 92 81 79 80.

SÅLES I TORREVIEJA CENTRUM, C/ San José 10 2:a våningen, liten balkong, pool, badrum, kokvrå 27 kvm. 32000€ mejla juni-anio@hotmail.com el ring Irene (0034)630734614

For å annonsere gratis her, send **kort** komplett annonsetekst på e-post til:

rubrikk@spaniaposten.no Maks 30 ord!

Inkludert overskrift og kontakt info!

*Gratistilbudet gjelder kun ikke-kommersielle annonser for privat-personer. Annonsen trykkes kun en gang, ønsker du flere innrykk, må du sende annonsen på nytt. Siste frist er mandagen samme uken avisen kommer ut. Rubrikk-annonser over telefon eller levert til vårt kontor i Altea koster 25 Euro pr. innrykk eller 35 Euro. pr. mnd.

RÆKKEHUS TIL SALG SYD FOR TORREVIEJA – STORT PRISAFSLAG. Luksus rækkehus m/ egen pool og garage, 3 soveværelser, 2 badeværelser, indbo medfølger, internet og fri telefon til hele Europa kan overtages, +45 40 95 71 06. www.husispanien.mono.net

DET VILLA TO RENT from sept for 6/ 8 months Torrevieja La Siesta 2 min from Norwegian church. 2 bed/ kitchen/ bathroom/ lounge/dinner. 1.200 sqm land & pool Tel 610812982

FINCA Gjestehus og halvpart av bolig til leie paa finca mellom Los Montesinos og Algorfa. 150-200 euro pr mnd + vann/ strøm. Helaarsleie. Flott utsikt. mer info 004797171512 Marita

LEI 3 UKER OG BETAL FOR 2. 3 sov, 2 bad, fullt utstyrt, 15 min fra flypl. og Alicante sentr. Ved 6 personer kun N kr. 425,- per person/uke! +47 67410098 mrhansen60@gmail.com

UTHYRES. Mycket fin radhuslägenhet bv. 2 sovrum i ett lugnt område med gemensam pool i utkanten av Torrevieja. Urb. Baños de Europa. Pris 120 € per vecka. För bokning kontakta Gunnilla Tel. 654 708 724, 966 785 637, nil.lah@hotmail.com

FIN LEILIGHET I TORREVIEJA til leie. Aldea Del Mar, fase 1. 75 kvm, 2 sov, norske kanaler, sydvendt terrasse m/ sjøutsikt, 120 m fra Los Locos-stranda. Stort svømmebasseng. Ledig juni, juli, august, september. Se også Finn-kode 28879233. Tlf. 0047 41444566. johjellu@online.no

UTHYRES LÄGENHET i stort hus. Pool, internet samt skandinaviske TV-kanaler. 966 71 75 74



LÆRE SPANSK I ALTEA? For deg som er helt nybegynner eller allerede snakker litt. Erfaren spansk-lærer i Altea! Har jobbet mye med nordmenn! Ring Nelly, Tlf: 652 456 539 (Snakker også engelsk).

SCANDINAVISK AA GRUPPE har møte i Torrevieja hver tirsdag og fredag kl.1930 Adr.; caballeros de Rodas, ved kirken .AA på ringeklokken. Kontakt telefon.: 659 779 222. Du er velkommen.

ER DU GLAD I DYR? Hundesen-teret i La Nucia har nesten 200 hunder som trenger et hjem. De

trenger også donasjoner, brukt utstyr til hunder, hjelp med turgåing osv. Ring: 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

KLINIKK I ALFAZ OMRÅDET søker en erfaren, norsk og engelsk talende sekretær. 3 halvdager i uken. Send din CV på mail til ottenri@yahoo.de

IMAGINE HAIR & BEAUTY SALON i Albir søker en erfaren frisør og skjønnhetspleier som snakker engelsk. Begge stillingene er deltid. For info kontakt Val eller Kayleigh på 965 841 038 eller 690 786 003 / imaginehairandbeauty@yahoo.com

COSTA BLANCA PHYSIOTHERAPY søker fysioterapeuter, resepsjonister og salgskonsulenter for sine klinikker i Albir og Albir Garden Resort. Søkeren må snakke norsk, engelsk og ha noe spansk kunnskap. Send søknad med CV til: stilling@cbphysio.es. Merk søknaden med ref. nr. 2012-1105-1221.

CENTRO ASISTENCIAL NORUEGO/ CAN i Altea søker voksen, pålitelig og dyktig ekstravakt

til å arbeide annenhver helg. Erfaring fra pleie er en fordel. Søknad sendes rune.helmer-sen@baerum.kommune.no

SCANDINAVISK AA GRUPPE har møte i Torrevieja hver tirsdag og fredag kl.1930 Adr.; caballeros de Rodas, ved kirken .AA på ringeklokken. Kontakt telefon.: 659 779 222. Du er velkommen.

JOB SØGES af dansk uddannet pædagog (M 52). Alt har interesse, rengøring, restaurant, keyholder, havearbejde etc. Taler tysk, engelsk, skandinavisk. Bor i Punta Prima. Henv: Solevad47@gmail.com eller 966722684

ARBEID UTFØRES: Reparasjon av vaskemaskiner, tørketromler, oppvaskemaskiner, varmtvannsbereider, gassbrenner till vann. 24-timer service de-monteur@hotmail.nl +34 609 002 752 (hollandsk & engelsktalende)

ER DU GLAD I DYR? Hundesen-teret i La Nucia har nesten 200 hunder som trenger et hjem. De trenger også donasjoner, brukt

utstyr til hunder, hjelp med turgåing osv. Ring: 648 100 640 (engelsk) / 655 780 372 (norsk)

SKADEDYRBETJEMPELSE Utryk-der alle typer skadedyr, termitter, insekter ect. 24-timer service +34 620 012 999 (hollandsk & engelsktalende)

SALON MARGARETHA'S 24 ÅR I TORREVIEJA. HÅRPERUK SPECIALIST FØR MEDICINSKA BEHOV. HÅRERSÄTTNINGAR, PERUKER, TOP-FILLERS & TUPEER. ÄVEN FASHION PERUKER&POSTISCHER C/SEGOVIA 2 LOMAS PLAYA 3. BESTÄLL TID M. MARGARETHA 96692 18 46. www.salongmargaretha.com

***SHIELDAIG*KENNELS ??** CATTERY IN FINESTRAT Den perfekte plass for din katt eller hund med masse tilleggs-aktiviteter og store luftegårder. Følg CV 758 bak Terra Natura mot Finestrat. www.shieldaigkennels.com. Ring: 965878284/690650990

HVA SKJER OM DIN PC BLIR ØDELAGT? Hva skjer med bilder, dokumenter osv. om du mister alle dine data? Helautomatisk Backup hos StorsteinNett løser dette! Vi hjelper deg med alle typer dataproblemer! 695 774 742 / steinar@storsteinnett.no

AAS FYSIKALSKE INSTITUTT v/Fysioterapeut & Akupunktør Egil Aas Calle Galicia 60, Ciudad Quesada. Tlf: 649 368 373



Spaniaposten SL er det ledende skandinaviske mediebedriften i Spania med lengst historie. Siden 2002 har vi har gitt ut avisen Spaniaposten og magasinet SpaniaJournalen siden 1987. På nettet driver vi nettavis, online forum m.m. Vi er ambisiøse på egne vegne og fornyer oss. Vi har nye satsninger og trenger nå flere ambisiøse medarbeidere som ønsker å bli med for å aktivt utvikle oss og seg selv videre.

Nyhetsleder / Journalist / Frilansere

Vi vil styrke vår redaksjon ytterligere og søker personer som har erfaring som skribent/journalist og kunnskap om Spania med ønske om å utvikle seg faglig. Du bør ha nyhetsteft, innsikt i spanske tema og gjerne aktiv i nærmiljøet.

Vi kan tilby fast stilling eller tilknytning som fast freelancer. Vi tilbyr gode betingelser for rette vedkommende og svært gode personlige utviklingsmuligheter med mulighet for utvidet ansvarsområde. Arbeidssted er Torrevieja og/eller Alfaz del Pi med områdene rundt.

Art Director / Grafiker

Vi søker en grafiker/designer/AD for å jobbe med med grafisk formgivning/ombrekking av avis/magasin og annonseutforming. Søker bør ha relevant erfaring med programmer som InDesign, QuarkExpress m.m. Noe opplæring kan gis. Arbeidssted er vårt kontor i Altea stillingen kan eventuelt tilpasses søker og utføres på heltid eller deltid.

Søkere forventes å bo i Spania på søketidspunktet. Vil du søke eller ønsker mer informasjon om stillingene, send oss en e-post på:

stilling@spaniaposten.no



Spaniaposten SL er det ledende skandinaviske mediebedriften i Spania med lengst historie. Siden 2002 har vi har gitt ut avisen Spaniaposten og magasinet SpaniaJournalen siden 1987. På nettet driver vi nettavis, online forum m.m. Vi er ambisiøse på egne vegne og fornyer oss. Vi har nye satsninger og trenger nå flere ambisiøse medarbeidere som ønsker å bli med for å aktivt utvikle oss og seg selv videre.

Account manager / Salgskonsulent

Vi har godt innarbeidede produkter i markedet og opplever stadig økende kundemasse. Derfor søker vi etter salgskonsulenter og Account Managers som skal jobbe med oppfølging av eksisterende kunder og nysalg.

Er du:

- Målrettet?
- Utadvendt og positiv?
- Liker du å se konkrete resultater?
- Trives du med å arbeide selvstendig men kan bidra i team?
- Liker daglig kontakt med ulike mennesker?

Da er du rette person for oss!

Det er ekstra imponerende om du har:

- Erfaring med kundebehandling / salg.
- Jobberfaring på Costa Blanca
- Vært aktiv i lokalmiljøet.
- Gode språk kunnskaper og snakker spansk

Vi tilbyr deg:

- En spennende og variert arbeidsdag.
- Store personlige utviklingsmuligheter.
- En fleksibel arbeidssituasjon
- De riktige verktøyene for å lette jobben.
- Gode betingelser tilpasset dine ambisjoner

Du vil til daglig følge opp eksisterende kunder over tid og arbeide med å hente inn nye. Uansett bakgrunn er det viktigste for oss at du har rett driv og innstilling. Arbeidssted er Torrevieja og/eller Alfaz del Pi med områdene rundt.

Søkere forventes å bo i Spania på søketidspunktet. Vil du søke eller ønsker mer informasjon om stillingene, send oss en e-post på:

stilling@spaniaposten.no



SPANIA EIENDOM

LUNDQUIST & NIELSEN

www.dinbolig.com

• Din Bolig i Spania



Rojales - strøken velholdt frittliggende enebolig med 500 m² tomt

Ref: Ch-Z302. Strøken frittliggende villa med 3 soverom, 2 bad, innglasset terrasse, garasje, takterasse og bod. Pent opparbeidet, beplantet og flislagt 500 m² selveiertomt med privat svømmebasseng og utendørs belysning. Beliggende i boligområde med alle servicetilbud i nærheten og kort avstand til den norske skolen og Rojales by.

Pris: 220.000 €*



Royal Inter Park - strøken enebolig over to plan med 3 soverom og 2 bad

Ref: CH-Z287. Strøken enebolig over to plan med 3 soverom, 2 bad, kjøkken, stor glasset terrasse som kan brukes som stue, 228 m² tomt beliggende rett foran felles basseng. Privat lukket boligkompleks nær byen og strender. Selges delvis møblert.

Pris: 265.000 €*



Altos de la Bahia Fase 1.

Koselig bungalow med to soverom

Ref: B-Z424. Lys solrik betydelig utbedret og velholdt bungalow med to soverom, stue, kjøkken, bad og bod på grunnplan beliggende rett foran bassenget i populære Altos de la Bahia. Bilen parkeres på tomten. Selges møblert og med hvitevarer.

Pris: 109.000 €*



- SE PRISEN! -

Zenimar, lekkert Quatrohus med 3 soverom

Ref: B-Z429. Solrikt hjørnerekkehus i firedelt gruppe med 3 soverom, 2 bad, åpent kjøkken, terrasse og takterasse. Beliggende i Zenimar, attraktivt veletablert lukket boligområde med privat hage og godt vedlikeholdt. Felles svømmebasseng. Med i prisen får du garasje og bod!! Selges møblert.

Pris: 165.000 €*



Torre Vieja. Sentrumsleilighet med 2 soverom med garasje og bod.

Ref: AP-212. Tiltalende innholdsrik frisk sentrumsleilighet med kort vei til stranden i boligkompleks med felles basseng. Selges med en del møbler og med hvitevarer. GARASJE OG BOD INKLUDERT I PRISEN!

Pris: 71.000 €*



- NEDSATT -

Don Sancho, Los Altos, 2 soverom, toppleilighet med havutsikt

Ref: AT-107. Solrik toppleilighet med havutsikt, to soverom, stue, kjøkken, bad og vaskerom, glasset terrasse ved inngangen og takterasse med ekstra rom. Beliggende i lukket boligkompleks med generøst grøntområde og felles basseng, nær strand og alle fasiliteter. Selges fullt utstyrt og med flotte møbler.

Pris: 84.900 €*

RESIDENCIAL LAGUNA PARK

Rojales, mellom Pueblo Bravo og Lo Pepin. 60 nye boliger under oppføring i kvalitetsmaterialer og innoverende design med bl.a varmekabler i badegulv, solcellepaneler, felles basseng og lukket privat område. Best beliggenhet går først, levering juni 2013. Visningsleilighet under oppføring. Flere forskjellige modeller å velge i: Quatromodell med 3 soverom, 2 bad, 94,35 m² alt på en flate med 76 m² takterasse og 60 m² hage til 139.000 Euro+lva. Bungalow leiligheter på 78 m² med hage og takterasse fra 115.000 Euro+lva.



Mona Nielsen

Faglig leder, spansk lisensiert boligmegler og takstkyndig.
Reg. AEGAI 1409
Mobil: +34 609 407 567
E-post: mona@dinbolig.com



Ingvald Teksum

Salgsleder og diplomøkonom.
Norsk mobil: +47 99 36 94 49
Spansk mobil: +34 617 697 060
E-post: ingvald@dinbolig.com

Du finner oss i Avenida Diego Ramirez 135 i Torre Vieja (Alicante) Tlf: +34 96670 1233 • www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

Lundquist&Nielsen S.L. Cif: B-53396677 • Har: Merkantil kontraktforsikring, AEGAI/Lloyds London grense 1.200.000€ • Sivil ansvarsforsikring dekker opp til 3.000.000€ • Dokumenttap AEGAI/Lloyds London grense 60.000€ • Juridisk Forsikring opp til 1.500.000€ • HMS kontrakter og sikring etter gjeldene lovverk i Spania • Er: Innskrevet og klarert iflg LOPD, i personvernerregisteret • Innskrevet i registeret over juridiske takseringskyndige. (Registro de peritos judiciales)

*Merk: Alle priser er ex overdragelsesskatt og skjøteutgifter. Totalt ca 10%.

Fra og med den 28/05 har vi nye kontorer og ny adresse: Urb Mirador de los Altos 205. Avda de Londres 8, 03189 Orihuela Costa Alicante.